

DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLY HERCEG U. 1. SZ.
TELEFON: 27-89. (HÁROM MELLEK-ÁLLOMÁS)

KELETMAGYARORSZÁGI
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. MEGYED-
ÉVRE 7 P., FÉLÉVRE 14 P., EYENTE 24 PENGŐ
EGYES SZÁM 10 FILLÉR. VASÁRNAP 20 FILLÉR

XIV. ÉVFOLYAM. 135. SZÁM.

Debrecen, 1937 június 18 péntek

ÁRA: 10 FILLÉR

A kormányzó születésnapjára

Az egész magyar nemzet ünneplő lélekkel és hálatelt szívvel emlékezik meg ma vitéz Nagybányai Horthy Miklós kormányzó születésnapjáról. 69. életévét tölti be a Kormányzó a Gondviselés kegyelméből teljes egészségben és szellemi erejének tökéletes birtokában. Tizenhét év óta áll az ország élén Horthy kormányzó és töretlen hittel, igazi államfői bölcsességgel vezeti ennek a szegény országnak a hajóját zátonyok és szirtek között.

Tizenhét év óta ünnepli meg születése napját tisztelettel, szeretettel és hódolattal ez a nemzet. És meg lehet állapítani, hogy ez a tisztelet és szeretet évről-évre egyre mélyül és fokozódik. Ma már nincs véleménykülönbség abban a tekintetben, hogy Horthy Miklós gondviselés szerinti szerepet tölt be a magyar nemzet újabbkori történelmében. Ma már mindenki látja, tudja és érzi, hogy Horthy Miklósra nagy szükség volt és van ennek a nemzetnek.

17 évvel ezelőtt két forradalom pusztításai által feldúlt közállapotok veszélyeztették a nemzetnek pusztulást és ha akkor nem jön Horthy Miklós a maga katonai erélyével, hivatottságával, éleslátásával és bölcsességével, ki tudja, hova jutott volna ez a szerencsétlen nemzet. Horthy Miklós neve jelentett szabadulást a forradalmak véres szellemétől, ő teremtette meg a rendet, nyugalmat, főleg ő adta vissza a nemzetnek hitét és magabizását. A különböző eszmék és ellentétes áramlatok közepette vergődött a magyarság. Horthy Miklós volt az, aki a khaoszól kivette a népet, véget vetett a forradalmi anarchiának, a felforgatásnak és irányító kezé megmutatta azt az utat, amelyen haladnia kell.

Ez az út pedig az ezeréves magyar alkotmányosság útja volt. Szinte esodálatos, hogy vérbeli katonamester annyira megértse és méltányolja az alkotmányos életet, mint azt tette Horthy Miklós. Külföldön alig találunk erre példát, sőt ellenkezőleg, külföldi példák esábitottak azokban a feldúlt időkben arra, hogy a forradalmi kaoszt diktatórikus rendszerral törhető le leginkább. De Horthy Miklós lelkében élt az ezeréves ősi alkotmány szelleme, tudta, hogy legjobb út az, amelyen a magyar nemzet ezer éven át vészben és viharban járt. Azt az utat választotta, melyet a magyar történelem jelölt ki számára és ebben nem esálodott sem ő, sem a nemzet.

Minden magyar ember örül annak, hogy a Gondviselés friss jó egészségét ad kormányzójának és kívánja is mai születésnapján, hogy sokáig tartsa őt meg nemzetét javára. Megt Horthy Miklós-

Nagy vita a városi közgyűlésen a zárószámadások, a munkaalkalmak megteremtése körül

Dr Vásáry István nyug. polgármester nagy beszédben bírálta a zárószámadást és többrendbeli vizsgálatot követelt

Reggel 9 órától este 10-ig tartott a közgyűlés Megejtették a választásokat a megüresedett állásokra

Debrecen törvényhatósága tegnap közgyűlést tartott, melyen tartalmas vita fejlődött ki a város pénzügyi gazdálkodása körül a zárószámadás kapcsán. Különösen nagy figyelmet érdemel dr. *Vásáry István* nyug. polgármester beszéde, ki érvekkal alátámasztott másfélórás beszédeben tért ki a város egész pénzügyi gazdálkodására. A vitán keresztülhúzódtott az a kívánság, hogy munkaalkalmakat kell teremteni. Ezt nemcsak Györki Imre szociáldemokrata képviselő, hanem a többségi párt szónokai is hangoztatták.

A közgyűlésről az alábbi tudó-

Györki Imre beszéde

Szerettem volna részletesebb tájékoztatást kapni a polgármesteri jelentésben arról, hogy az elmúlt 6 hónap alatt milyen intézkedések történtek a munkaalkalmak égető kérdésében a szociális kérdésekben és előrefejlődés vagy visszatétel haladás történetéről, milyen eredménnyel zárult az inségkérdés, mi a jövő terve, akik munkára vágyanak milyen irányban és milyen munkát kaphatnak. Sajnos minderről semmiféle felvilágosítást nem kaptunk. Már készülni kellene az őszi időszakra, amikor a munkaalkalmak még jobban esókkenni fognak. 1931-ben megmondtam és most is ismétlem, hogy inségmunkával nem lehet megoldást csinálni, hanem csak néhány évtizedre kibátó munkaprogramhoz hozhat eredményt. A mai gazdasági krízisben, amikor a világ örült módon fogyerkezik, Debrecenben semmi sem történik, de az ország városainak legnagyobb részében sem történik semmi különösebb

sítás számol be:

Csütörtökön délelőtt tartotta meg Debrecen város törvényhatósági bizottsága rendes közgyűlést a bizottsági tagok nagy érdeklődése mellett, ami egyrészt a két töltszövisei választásnak, másrészt a tárgyalásra került zárószámadásnak szólt.

VITA A POLGÁRMESTERI JELENTÉS KÖRÜL

Poroszlay László tanácsnok terjesztette elő az 1936. évi decemberi és az 1937. évi január-májusi polgármesteri jelentéseket.

A polgármesteri jelentéshez dr. Györki Imre szólt fel.

intézkedés. Az a program, amelyet most olvastam az újságban, hogy a Nemzeti Bank adjon 15 millió pengőt munkaalkalmak teremtésére, szép lehet szólnak, de ebből semmit sem lehet megvalósítani.

Vannak azonban megvalósítható lehetőségek is. Ezek óta sürgeljük a Hortobágy hasznosítását, de semmiféle intézkedés nem történt. A telepítési törvény meg van. Itt van a város hatalmas birtokával, amellyel az országban második helyen áll és ahelyett, hogy a törvény rendelkezéseinek megfelelően telepítéseket csinálna és lehetővé tenné a munkanélküliek elhelyezését, semmit sem csinál, holott így a magánipari foglalkoztatáshoz juttatná és nem kellene inségmunkával tennispályákat, vagy biciklipályákat építeni, amelyek nem lehet hasznosítani.

Halljuk, hogy iparosításra van szükség, ezzel szemben az iparosításra való törekvés nem más, mint üres

szólam, mert ennek a programnak kivételére semmi sem történt. Ezek óta mondják, hogy ne a fővárosban központossítsák az iparvállalatokat, hanem vidéki centrumokat létesítsenek, mint ahogy Kléberberg a vidéken kulturális centrumokat akart létrehozni. Az utolsó évtizedben ebben a vonatkozásban visszafejlődés tapasztalható. Tizenhat vidéki malmot le akarnak állítani, pedig ez az ország kifejezetten mezőgazdasági ország.

— Kezembem van a „Debreczen” május 2-i száma, amelyben a lap statisztikát dolgozott fel a Debreczenben megszünt ipari üzemekről. A „Debreczen” 20 megszünt gyárról emlékezik meg, minek következtében elveszett fel millió pengő munkabér. A gyárak egész sora szünt meg Debreczenben. Azt olvastam a „Debreczen”-ből, hogy az egyik statisztikus összeállította a kimutatást arról, hogy 1927-től 1935-ig a magyar ipar milyen fejlődésen ment keresztül és 1927-ben 8 százalékkal több munkás volt foglalkoztatva vidéken, mint Budapesten és környékén, viszont 1935-ben az egész vidéki iparban foglalkoztatott munkásság létszáma 30 százalékkal kevesebb, mint egymagában Budapesten és környékén. Hogy ez a nagy vidéki ipari leromlás mit jelent Debreczen szempontjából is, azt mindenki jól láthatja.

— A legutóbbi jó gazdasági év után mindenki remélhette, hogy jobb bevételhez jut. Szomorúan kellett tapasztalni, hogy sem az iparban, sem a kereskedelemben fellendülés nem következett, mert bár nagyobb összeget vettek be a gazdák, el-ítte a kinstár adóiban, mert a közterhek elviselhetetlenül magasak.

— Ilyen körülmények között a város

ra sokáig szüksége van még ennek a nemzetnek. Az ő hatalmas egyéniségéből kisugárzó erőt nem nélkülözheti a magyar nemzet, különösen a mai időkben, mikor nagy

alkotmányjogi és szociális átalakulás küszöbén állunk. Bizunk is benne, hogy a Gondviselés, mely őt a nemzetnek adta, megtartja még hosszú időn és az ő vezérése

alatt eléri ez a sokat szenvedett ország az annyira áhított jobb jövőt és belép a boldogulás, a nemzeti aspirációk beteljesülésének fénylo kapuját.

— A forró égőv betegségeinél, különösen napszúrásnál, bélszúrásnál és vérhasnál, valamint olyan gyomor- és májbetegségeknél, amelyek malária képviselésében lépnek fel, a természetes Ferenc József keserűviz szerfelett értékes hatást fejt ki. — Az orvosok ajánlják.

feladata lenne, hogy ne inség munkával oldja meg a kérdést, hanem több évre kiterjedő munkaprogrammal, állítson össze. Bőségesen van lehetőség arra, hogy munkaalkalmakat teremtsünk.

Félegyházi: Csak pénz nincs.

Györki: At kellene tenni a kertészkedésre, itt van a városzélti telepítés problémája, itt van a csatornázás, vízvezeték, utépítés kérdése, amelyeket rendszeres program keretében meg lehet valósítani.

— Amikor azt látjuk, hogy Magyarországon az a tendencia, hogy a pécsi bányamunkásokat Belgiumba szállítják és a csanádmezei földmunkásokat Németországba viszik, meg kell állapítsuk, hogy ez kétségbejuttató és szomorú jelenség, hogy munkaerőexportra rendeződünk be. A világháború előtt tízezerrel vándoroltak ki a magyar munkások és most megint a legjobb bányamunkásainkat és mezőgazdasági munkásainkat viszik ki. Egy olyan konzervatív politikus, mint Purgly Emil, tegnapelőtt szólalt fel e szerencsétlen embereknek Németországba való kivitele ellen és rámutatott a lehetetlen állapotokra, amelyekben élnek.

— Segítsünk legalább Debreczenben, ne kergessünk fantazmagóriát, ne építsünk ebben a teremben a délibábót, hanem nézzünk körül és álljon össze a város kiküldött bizottsága, lássuk mit lehet megvalósítani azokból a munkaalkalmakból, amelyeket évek óta ígérgetnek. Mindenki a maga tudásával, gondolatával járjon hozzá, hogy ezekből a tervek közül valamit megvalósítsunk. A munkára váró tömegeket csak így tudjuk keresethez juttatni. Kérem méltóztatásuk a polgármesteri jelentést kinyomtatni, az őszi munkaprogramot pedig ne inségakció keretében, hanem rendszeres munkával bonnyoltsák le.

Dr Kölcsey polgármester válasza

Dr. Kölcsey Sándor polgármester válaszolt: Megtehetjük, hogy kimerítőbb jelentést állítunk össze. En az eddigi gyakorlatot követtem. Bármilyen nehézségek vannak, tovább nem lehet menni, mint ahogy az anyagi lehetőségek megengedik. A terheket viselni is kell és ez az oka, hogy az adósság esialásában óvatossá kell, hogy legyünk. Évről-évre csak annyit valósíthatunk meg, amennyit a város teherbíró képessége megenged. Nem lehet figyelmen kívül hagyni, amit Györki Imre is mondott, hogy világ, illetőleg országos jelenségeként jelentkeznek a gazdasági válság tünetei. Eppen a rendkívüli viszonyok miatt hosszú időre szóló programot nem lehet felállítani. Egy-két év múlva jöhet nagyobb gazdasági fellendülés is. A magánvállalatok is nagy óvatossággal járnak el, hogy lehetőleg ne tudják küzdeni a mai időköt. Azt kérem, méltóztatásuk a lassú fejlődés útján maradni, nem pedig pillanatnyi nehézségek miatt a várost olyan helyzet elé állítani, amelyből sokkal súlyosabb következmények származhatnak. Átérezem, hogy milyen kötelezettségei vannak a városnak. Györki Imre tudja legjobban mennyit járok és dolgozom. Talán abban térek el a régi rendszertől, hogy nem szoktam előre beszélni semmit. Nem tartom helyesnek, hogy folyamatosan levő tárgyalásokról nagy publicitás előtt beszéljek, mert a tanácskozási közvélemény eskomptálja. Akkor szabad egy tervet a közönség elé adni, amikor azt már veszedelem nem érheti, hanem csak javíthat rajta a nyilvános bíráló. Ezt a jövőben készséggel meg is teszem.

Ezután áttértek a tárgysorozatra. Tudomásul vették a belügyminiszter leiratát kinevezéséről. Azt a reményét fejezi ki, hogy Debreczenrel való együttműködése eredményes lesz. A törvényhatóság Szél belügyminisztert biztositja támogatásáról.

Kiss Ferencet választották meg városi főpénztárosnak

A közgyűlés előre vette a választásokat. Elsősorban a városi főpénztárosi állást töltötték be. Megalakították a kijelölt választmányt, melybe a közgyűlés dr. Magoss Györgyöt, Ruffy Vargha Kálmánt és Jakabovits Józsefet választotta meg, a főispán pedig vitéz Berényi Istvánt. Polgáry Istvánt és Balogh Istvánt jelölte.

A főpénztárosi állásra a jelölés a következőképpen történt: Első helyen egyenlő rangsorról Kiss Ferenc, Nagy Jenő, Varga Endre, 2-ik helyen Péter Béla.

A szavazás során leadtak 155 szavazatot, egy érvénytelen.

Legolesobbán kifogástalanul fest és tisztít

A JARDAÉPÍTÉSEK KÖRÜL

Dr. Szabó Gyula terjesztette elő a járdaépítéssel kapcsolatban a költség és a letétközi differencia visszafizetésére vonatkozó javaslatot.

Dr. Vásáry István ny. polgármester szólalt fel és kifogásolta a visszafizetési szándékot — éppen úgy, mint a kisgyűlésen Steinfeld István tette. — Hangsúlyozta, hogy a járdaépítési költség letébe helyezése azért történt, hogy a telekspekulációt gátolják és hogy a külső területeken közművek létesítését elősegítsék. Kérte, hogy utasítsák el a kérelem teljesítését.

Dr. Szabó Gyula előadói, majd dr. Kölcsey Sándor polgármester válaszoltak. Utóbbi kijelentette, hogy az új város rendezési törvény megoldja majd véglegesen ezeket a problémákat.

Dr. Vásáry István erre azt kérte, hogy tartásuk akkor függőben az ügyet, amíg a végrehajtási utasítás megjeleneik.

A közgyűlés azonban az előadói javaslatot fogadta el.

Tudomásul vette a közgyűlés a burkolási és fogyasztási adó szabályrendelet módosítását s azt, hogy a hadigondozottakat a vásárok és piacok rendezésénél előnyben kell részesíteni.

KÉT ÚJ VÁROSI ORVOSI ÁLLÁST TÖLT BE A MINISZTER

A belügyminiszter jóváhagyta azt a régebbi közgyűlési határozatot, hogy a város az átszervezéssel kapcsolatban két új városi orvosi állást szervez. A pályázatot a polgármester már meg is hirdette, a beérkezett pályázatok a belügyminiszter előtt fekszenek elbírálás végett.

FELIRATOK

Támogató feliratot küld a törvényhatóság a kormányhoz a lisztforgalmi adó eltörlése és a családvédelmi intézkedések megvalósítása érdekében.

Kiss Ferenc	63
Varga Endre	34
Nagy Jenő	30
Péter Béla	27

szavazatot kapott, a főispán tehát Kiss Ferencet megválasztott főpénztárosnak jelentette ki.

Egy öltöny tisztítása, vasalása 3 pengő

WEISZ, Arany János ucca 20

Adófőpénztáros : Gyarmathy Miklós

Az adófőpénztárosi állásra első helyen Kiss Sándort, Vályi Nagy Bélát és Pokoly Józsefet, második helyen Borbély Tibort és Gyarmathy Miklóst jelölték.

A titkos szavazás az utolsó jelöltből

győztest csinált Leadtak 147 szavazatot, egy érvénytelen lett.

Gyarmathy Miklós	72
Borbély Tibor	41
Pokoly József	28
Kiss Sándor	5

Az új végrehajtó : Szabó László

Nagy lelkesedéssel választották meg végrehajtóvá Szabó Lászlót. A jelölés erre az állásra így történt: első helyen Molnár Mihályt és Szántó Zoltánt, második helyen Farkas Bélát, Halász Gyulát, Veress Zsigmondot, Szabó Lászlót és Csáthy Károlyt jelölték.

Titkos szavazással leadtak 140 szavazatot, ebből a 16 jelölt közül

Szabó László	106
Molnár Mihály	15
Szántó Zoltán	11
Csáthy Károly	4
Halász Gyula	3
Farkas Béla	1

szavazatot kapott, így Fáy István főispán Szabó Lászlót megválasztott végrehajtónak jelentette ki.

IPAROSTANONCISKOLAI FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG

Újjalakították az iparostanoncisko-

A zárószámadás vitája

Dr. Bacsoni Sándor tanácsnok ismertette a zárószámadást. Az általános vita első szónoka dr. Balogh Gyula klinikai igazgató volt. Teljes elismeréssel fejezi ki a város vezetőségével szemben igyekezetéért, mely a gazdálkodást vezette. A városnál a túlzott, nagy takarékoság megfogandó. Olyan beruházásokat kell csinálni, amelyek nemcsak a kamatot hozzák meg, hanem új bevételi forrást is jelentenek. Ilyen például a tüvítés megoldása. Ez kétféle pengős munkát jelentene. El kell ismerni, hogy Debreczen most munkaalkalom tekintetében kirívóan el van maradva. A polgármester mindent elkövet, hogy munkaalkalmat teremtsen. Ezért helyesnek és üdvösnök tartja Györki Imre javaslatát, hogy a munkák megindítására álljon össze egy nagy bizottság pártpolitika tekintet nélkül és keressék meg a kivezető módokat.

A lakosság terhen a vállalatok racionalizálásával is lehetne könnyíteni. Így újabb munkát és az ifjúság elhelyezkedését találnak meg. A polgármesterek annyira el vannak foglalva a napi teendőikkel, hogy nem érnek rá ezekkel a problémákkal foglalkozni, de nincs is megfelelő szak tudásuk. Ezért kellene racionalizálási kormánybizottság. Fel kellene kérni valakit, hogy ilyen racionalizálási tervet dolgozzon ki. A zárószámadást elfogadja.

Dr. Kertész Kálmán a következő szónok. Kifogásolja, hogy a zárószámadás adatai között nem lehet eligazodni. A

költségvetésnek és zárószámadásnak egymást fedni kell. Javulás mutatkozik a zárószámadásban, de ezt jórészt ter ményárok emelkedése hozta mag után, általános javulásról nem lehet szó. Kifogásolja, hogy az adminisztrációs tételek emelkedtek, a polgárság munkásságát szolgáló tételekről ez elmondani nem lehet. Sürgősen az adminisztráció, a pótdadó leszállítását és munkaalkalmat teremtését. E három sarkpont a törvényhatóság akarata éteketintetben a zárószámadás nem fele meg mindenben a törvényhatóság akaratának. A városnak több bevétele volt az adókezelésből, de a késedelmi kamatból, végrehajtási illetékből, a pótdadóbevétele pedig kevesebb. A nyomorúságot jelentő tételek emelkedtek, a jövedelműtadó tételek csökkentek. Az adminisztrációs költségek százezer pengővel emelkedtek. Örvendetes, hogy az ingó- és ingatlankezelésnél több jövedelmet ért el a város, de az az áram emelkedéséből folyik. Kéri, hogy a közgyűlési tagokat behatáon tájékoztassák a zárószámadásról. Helyteleníti, hogy a számvetéség saját maga végzi az ellenőrzést. Munkaalkalmakat, építkezéseket megindítását, a régi szabályozási vonal elejtését kívánja. (Helyeslés.)

— Tessék pótdadóméntséget adni. Kertész Kálmán beszél aztán a Hoztobagy kérdéséről. A zárószámadást elfogadja és kéri a polgármestert, hogy keresse az alkalmat az érintkezésre a törvényhatóság tagjaival.

Dr Vásáry István beszéde

Dr. Vásáry István ny. polgármester általános figyelem közepette emelkedett szólásra és mondott a zárószámadásról nagyszabású és figyelemre méltó bírálatot. Előbb az előtte elhangzott két felszólalással foglalkozott, majd azt kifogásolta, hogy a zárószámadás indokolását nem nyomatták ki és így a közgyűlés tagjai megfelelő tájékozódást nem tudnak szerezni. Véleménye szerint a zárószámadás nem a törvényes előírászat szerint készült el, amelyek előírják, hogy indokolni kell mindent, akár többlet van, akár nem.

Az előttem felszólalt két bizottsági tag úr — de maga a főszámvevő is örvendetesnek mondja, hogy a zárószámadás kedvezőben alakult 266.000 pengővel, mint az előírászat volt. Ez azt jelenti, hogy 266.000 pengővel többlet irtak elő, jó részben az adófizetők terhére, mint amennyit elő lehetett írni

sőt teljesen az adófizetők terhére többlet irtak elő, mint szükséges lett volna. Ezek mint hiányok szerepelnek a költségvetési előírásához és hiányok erejéig pótdadóról kellett gondoskodni. De ez a kedvezőtlen kedvező helyzet nem is 266.000 pengő. Pár oldallal hátrább kitűnik, hogy 592.000 pengővel kedvezőbb a bevételi előírás a költségvetési előírászatnál; tehát még egyszerűen kellene örülnünk a helyzetnek. Ha még tovább forgatjuk a zárószámadást és megnézzük azt a kevés részletezést, amit kapunk, akkor látjuk, hogy még sokkal nagyobb összeg jön ki, mint 592.000 pengő. Ez azt jelenti, hogy látunk kellene a zárószámadásban, mi az oka annak, hogy ezek az előírási többletek bekövetkeztek a költségvetési előírászatnál szemben. Ha erre gondoltak volna a költségvetés összeállításakor, kevesebb pótdadót kellett volna kivetni.

Honnan állottak elő a több mint fél millió pengős előírások? Nem tudom elképzelni, hogy a főszámvéví úr annyira túlértékelt volna a város bevételi tételeinek lehetőségét illetően, hogy ne tudta volna, kontemplálni, mi lesz a helyzet.

Ráműtattam az erdőiség tételénél, hogy az előirányzati összeg, amelyet az 1937. évi költségvetés elem tárt, teljes jogosultsággal felelhetők lényeges összeggel és ennek következtében a pótdadó leszállítható. Nem fogadták el ezt a javaslatomat, pedig nem minden alap nélkül tettem meg. Megállapítható, az 1935. évi zárszámadás eredménye szerint az erdőgazdálkodásból a jövedelem csaknem fél millió pengővel több, bevételi összeget mutat, mint a '35. évi költségvetési előirányzat, amennyit fölvettem. Ilyennek nem szabad előfordulnia. Lehetetlenség, hogy egy esztendő során álhasson elő az erdőgazdálkodásnál félmillió pengő rendkívüli bevételi többlet a költségvetéshez képest. Ha ezt a bevételi többletet a költségvetésben előírták volna, nem kellett volna községi pótdadóban ezt az összeget kivetni.

Itt van a vagyonigazgatásból 409.000 pengő bevételi többlet. Nem tudom ez miből állott elő, mert nincs adat rendelkezésemre. De olyan nagy tétel ez is, amelyet indokolni kellene. Ha betartják a kiadási előirányzatot és magasabb bevételi előirányzatokat állítanak be, akkor kevesebb pótdadó szükséges, mint amennyit kivettek.

Cseh Czeglédi András: Ugy van, ebben igaz van!

Vásáry István: Akik még annyit sem értenek a számadáshoz, mint én, azokat könnyen megtéveszthetik. A főszámvéví úr azt mondja, hogy csak 266.000 pengő többletbevételt irányzott elő a költségvetésben, pedig sokkal többet írt elő.

Valóban nem 266.000 pengő a differencia és nem a 9.539.000 pengőt kell összehasonlítani a 266.000-rel, hanem 9.900.000 pengővel kell összehasonlítani az előirányzatot. Tehát sokkal nagyobb összeget írt elő, többlet, mint amennyit a költségvetés engedélyezett. Akár véletlenségből, akár szándékosan történt ez, egyforma hiba mindegyik. Ugyanez a helyzet a kiadásoknál is megállapítható. A számvéví 63.000 pengővel mondja a kiadás alakulását

kedvezőbbnek. Ez azt jelenti, hogy valóban 63.000 pengővel kevesebb összeget költöttek el az esztendő során, mint joguk lett volna elkölteni a költségvetési előirányzat alapján. Ha itt is megnézzük a részleteket, akkor megállapítható, hogy végeredményben 63.000 pengővel kevesebbet költöttek el, mint engedélyezte volt. Azonban majdnem 200.000 pengőre menő összeget elköltöttek, amely a költségvetési előirányzatban nem volt engedélyezve. Ezt csak akkor lehetne látni, ha az indokolást idevonatkozólag megtalálnánk.

Azt kérem, méltóztassék visszaadni a zárszámadást a polgármester úrnak azzal, készíttesse el a számvévível egy, abban a formában, amint azt a vonatkozó belügyminiszteri rendelet előírja.

Az is nagyon érdekes, hogy abszolút semmit nem ismerhet meg a törvényhatóság a zárszámadás amarészeről, amelyet a számvéví a hitel és pénztárműveletek és az előirásai kezeléseknél elénk tár. Ha megnézzük az adatokat, azt látjuk, hogy a bevételeknek, kiadásoknak nagyobb része éppen a hitel és pénztárműveletekre és előirásai kezelésekre esik és kisebb rész esik a rendkívüli kezelésekre. Nem tudjuk milyen alapon írtak elő 14 millió P bevételt és milyen alapon teljesítettek 14 millió pengő kiadást. Annyit megérdemelt volna a törvényhatóság, hogy valamelyes magyarázatot kapjon erre vonatkozólag. Merem állítani, hogy a közgyűlés tagjai közül senki sem tudná megmondani e pillanatban, hogy honnan jött ez a bevétel és honnan ment a kiadás és mégis megszavazzuk, anélkül, hogy tudnánk.

Dr. Nagy János: Fej nélkül.

Dr. Vásáry István: Én tudok bizalommal lenni, nem mondom, hogy bizalmatlan vagyok a város vezetőségével szemben. A költségvetést elfogadtam az általános tárgyalás alapján, de azt ne méltóztassék kívánni, hogy ne tudjak arról, hogy áll elő a 13 millió pengős bevétel és kiadás.

A zárszámadást a számvéviségnek május 15-ig kellett volna beterjesztenie és ha már ezt nem tette, már csak udvariasságból is valamit kellett volna mondania a késelem magyarázatául.

Nincs őszinteség a zárószámadásokban

Az is igen érdekes, amit nagy örömmel állapítottak meg, hogy hála Istennek most már nincs pénztári hiány hanem 5648 pengő felesleg van. És ezt annál nagyobb eredménynek kell tekinteni, mert még az 1935-ös zárszámadásban is másfél millió pengő hiány mutatkozott. Ha közelebbről vizsgáljuk a dolgot, látjuk, micsoda mesterei és művészei tudnak lenni az emberek a számadásoknak...

Cseh Czeglédi András: Zsonglőrök.

Vásáry István... anélkül, hogy valami becsületbeli dolog, vagy becsületbeli hiányosság szerepelne itt. Erről szó sem lehet. De, hogy nincs meg a kellő őszinteség, az egészen bizonyos. A múlt évi zárszámadásnál nem tudom hányféle hiány található. A múlt évben találtunk másfélmillió pengő hiányt és hogy az milyen komoly volt, mutatja, hogy a polgármester úr sokat gondolkozott, hogy lehet megszabadulni ettől a veszedelmes pénztári hiánytól, amely már a csodálatos hajtja Debrecen háztartását. Az utóbbi években a polgármester úr nem tudott mást tenni, mint a költségvetésnél mindjárt az elején beállított 50.000 pengőt és megmondta, hogy ez csak kis része a pénztári hiány rendezéséhez szükséges nagy pénzügyi elgondolásból eredő hiány fedezésének. — Tehát október végén még másfél millió pengőt meghaladó pénztári hiány volt, de nem mert többlet kérti a hiány csökkentésére, mint 50.000 pengőt. Mondtam, hogy nincs erre semmi szükség, sőt ennek törvényes alapja sincs, mert amíg a városnak a költettségéi nagyobb összeget tesz-

nek ki, mint a ki nem fizetett tartozásai...

Dr. Kölesey Sándor polgármester: De milyenek azok.

Dr. Vásáry István: Tessék előbb megállapítani és megmondani, hogy ezek a tartozások nem képviselnek fedezetet. Addig azonban, míg többszáz ezer pengőre menő községi pótdadó hátralék van, amit földbirtokra és ház birtokra bekebeleztek és így előnyös tételek, addig nem vagyok hajlandó arra, hogy a községi pótdadó tartozásokra megegyezően költségvetési kiadás előirányzatot csináljak és községi pótdadóban bevegym és ráháritsam azokra, akik eddig is befizettek a községi pótdadót, szemben a hátralékosokkal s azokkal, kik kedvezőbb elbírálást biztosítottak maguknak.

— Kíváncsi lettem volna arra, hogy ha október végén ilyen aggodalmat keltő másfél millió pengős pénztári hiány van, hogy lehetett december hó 31-ére olyan kedvező helyzetet teremteni, hogy nem másfél millió pengős pénztári hiány mutatkozik, hanem még 5648 pengős pénztári felesleg is jelentkezik.

— Állítom, hogy amint 1936. dec. hó 31-én nincs pénztári hiány, épügy nem volt 1935-ben, vagy 34-ben, sőt 33-ban, vagy azelőtt sem.

Legfeljebb az lehet, hogy a számvéviség nem csinálta meg azokat az elszámolási műveleteket, amelyeket azóta megcsinált. Mert vagy ennyivel több bevételt kellett volna produkálni a költségvetési előirányzatban, vagy ennyivel többet kellett volna a költségvetési előirányzatban felüli tételekben

beszedni, vagy kölcsönöket ilyen összegben szerezni, hogy rendezni lehessen a másfél millió pengős pénztári hiányt. Ha egyik sem történik és mégis rendezve van, akkor nyilvánvaló hogy tiszta formalitás volt az egész és a múltban sem volt pénztári hiány.

De nem is csak másfél millió pengő került elő. A város adósságai is 1936.

A Világítási Vállalat nyeresége

— Egészen új rendszere van a főszámvéví úrnak arra is, hogy lehet az egyes vállalatok nyereségét hirtelen felszöktenni. Itt van a Világítási Vállalat, amelynek nyereségét, több mint százezer pengővel növelte. Amikor sokkal kisebb összegű előirányzatok voltak aggodalmaskodtunk, sőt aggodalmaskodott a belügyminiszterium és a pénzügyminiszterium is és le is írtak és Versényi ömeltősége is említette az októberi költségvetéskor hogy aggályai vannak a belügy- és pénzügyminiszternek, hogy az előirányzott összeg be fog-e folyni és azt kérdezték, hogy gondolkodj arra, hogy szállítsák le a villanyáram árakat. Most meg azt látom, hogy a Világítási Vállalatnak egyszerre igen nagy mértékben megszaporodik a nyeresége. Nagyon aggodalomkeltő módon szaporodik a nyereség, mert nem tudom, hogy lehetséges az, hogy egyszerűen a készleteket most felértékeljük és látenciákat hozunk. Itt előttünk nem lehet látencia, a törvényhatóságnak mindent tudnia kell az utolsó pilléért is, itt nem lehet csak úgy kirázni, hogy eddig nem volt, de most itt van a látencia és annyit rázok ki, amennyi szükséges, vagy jól esik.

— Az is furcsa a Világítási Vállalatnál, hogy még nem is csak ebből a látenciából jött a többlet, hanem abból

is, hogy a karbantartási költségeknél takarékosabban jártak el, mint a múltban. Ez a takarékoság könnyen azt jelentheti, hogyha 10 pengő helyett most csak öt pengőt adunk ki, a jövő esztendőben majd huszonötöt kell kifizetni. Ezek hosszú sora óta egyebet sem hallunk, minthogy a gázvezetékek milyen régi és elavult állapotban vannak, hiszen a gáztermelésnél való nagy veszteséget azért indokoltak, hogy régi a hálózat, sürgősen ki kell cserélni és erre nem tudom hány százezer pengőre volna szükség, de ezt az összeget nem tudják rendelkezésre bocsájtani. És most azt látjuk, hogy a fenntartási munkálatok költségeire az 1936. évi költségvetésben 375.000 P volt a tényleges kiadás, most meg 656.000 pengő, tehát lényegesen nagyobb. De még nagyobb összegnek kellett volna lennie. Ha megnézzük az összehasonlításokat azt látjuk, hogy a Világítási Vállalatnál sokkal nagyobb kiadási összegek történtek a valóságban, mint előirányozva voltak.

— A város az üzemi tőkének körülbelül 15 százalékos hasznát megkapja, még akkor is, ha a villanyáram árat 10 százalékkal leszállítja. A leszállítás indoka abban is megvan, hogy el kell adni a város közönségének a második mélyfúrású két gázából származó előnyöket is.

A vagyonmérleg

— A vagyonmérleggel is vannak bizonyos kívánni valók. Szeretném tudni, miért szállítottak le a város követeléseit 200 ezer pengővel a múlt évi követelések összegéhez képest. Szeretném tudni, hogyan szállítottak le a város kölcsöneit 2.700.000 pengővel. Ez örvendetes jelenség, de azért azt is mondhatnánk a főszámvéví úrnak,

hogy többel szállítsa le.

— Felteszek még egy kérdést. Amióta a dollár értéket leszállították, nem 5.70 pengővel, hanem 3.41 pengővel számolják a kamatokat a költségelőirányzatban. Annak ellenére, hogy a dollár értéke leesett, a főszámvéví úr még mindig 5.70 dollárral számolja el a külföldi adósságot.

Számonkérés

— Az én polgármesterségem idején különösen szorongattak a kizárási okokról szóló szabályrendelet elkészítéséért. Ennek a közgyűlésnek független polgárokból kell állnia, hogy apró-cseprő okok ne befolyásolhassák az elhatározásaiban, hanem csak a köz szükségletei legyenek irányadók. Indítványozom, hívja fel a közgyűlés a polgármester urat, hogy minden költségvetés és zárszámadás alkalmával terjessze be, hogy a törvényhatósági bizottság közgyűlésének nem hivatalból tagjai közül kinek milyen köztartozásai és hátralékai állnak fenn. (Nagy mozgás.)

Az utóbbi időben igen jó irányzat indult meg, amelynek célja az volt, hogy minden téren egyedül és kizárólag csak a köz érdeke érvényesüljön az önző, bűnös magánérdekkel szemben. Ennek az eszmének, mint „új eszmének“ hirdetői között láttam olyanokat, kik az adófizető érdekeit nem nagyon viselték szívükön. Nem láttam ezt a nagy közérdek-szolgálatot, mikor a sestetakerti telkek megváltásáról volt szó, amikor arra törekedtek, a közérdeknek babérokkal övezett lovagjai, hogy vagyont szerezzenek kis perekből a köz rovására, de amit most le akarnak szállítani, amikor a hozzájárulásokat fizetni kellene. Érdemes volt nézai, hogy ilyen közérdeki fehé-

tógas lovagok között milyen zavart támasztott az összeférhetlenségi és kizárási szabályrendelet, milyen cégátosztások történtek, hogy megmaradhassanak egyesek a törvényhatóságban. Azt mondták, könnyelműen állapították meg a városi vagyonok jövedelmét, minduntalan leszállították a fizetendő béreket, mindenek most majd meg kell szünnie, nagyobb jövedelmet kell hozzanak a birtokok, mert az alacsony jövedelmezőség következménye a magasabb pótdadó lett. Ha megnézem az eredményeket, azt látom, hogy 1933-ban a zárszámadás szerint a köztartozás 2.900.000 pengőt tett

VIGSZINHÁZ

Budapesttel egyidőben!

A legérdekesebb bűnügyi dráma!
Ragyogó kiállítás!
Pompás revüszámok!

Éjtéli látogató

Főszerepben: KARL LUDVIG DIEHL

Előadások: 5, 7 és 9 órakor.

ki, amit a város lakoságán bevételek, ezzel szemben 1936-ban több mint 3.100.000 pengőt vett be, tehát körülbelül nyolc százalékkal magasabb köztartozást szedett be 1936-ban, mint 1933-ban. Kérdésem, hogyan következett be a közterhek leszállítása, amit megígérték a választópolgároknak.

A város ingatlanainak bérjöveldelmei 1937-ben évenként 28 vagonnal kevesebb, mint 1933-ban volt. Már 150 vagon a veszteség. Tehát itt sem következett be, amit ígérték és amit vártunk. Pedig a mezőgazdaság intézkedése a múlt évben jobb volt. De hogy mennyire javult a gazdálkodás módja, arra érdekes megemlíteni, hogy bevételi hátralék 1933-ban 4.240.000 pengő, 1936-ban 4.543.000 pengő, tehát 300

ezer pengővel több, 1936-ban adóiban 1.900.000 pengőt, 1933-ban 1.787.000 pengőt szedték be. Az ingó és ingatlanok bevételi hátraléka 1933-ban csak 1.142.000 pengő volt, ezzel szemben 1936-ban felszokott 1.630.000 pengőre.

Valamikor azon folyt a vita, mi a helyesebb, halasztást adni-e a bérloknak, vagy elárverezni. Most azt kell látnom, hogy 1933-ban, amikor 1.142.000 pengő volt a hátralék, akkor hangzott el, hogy türelmetlen az, hogy ilyen hátralékok legyenek. Dr. Bőszörményi Béla hangoztatta, hogy a város nem várhat a követeléseire, be kell szedni. Érthetetlen, hogy három év múlva ugyanezen a címen a hátralék fél millió pengővel emelkedett.

Kufárkodás a keresztyén eszmékkel

Soha egy közület életében jó eredményre nem vezetett, ha a valóságot meg nem mondták, ha igaztalan megállapításokat tettek. Ma kevés érzéssel, de annál nagyobb hangon vallják és hirdetik a keresztyén morált, a keresztyén elveket, keresztyén igazságokat. Ne felejtsék el, hogy amikor Jézus Krisztus jött, nem azt mondta, hogy én hatalom vagyok, én totalitás vagyok, hogy én erőszak vagyok, hanem azt mondta, hogy én igazság vagyok. Aki igazán keresztyén ember, annak elsősorban igaz embernek kell lennie minden megítélésében, minden gondolatá-

ban, minden érzésében és minden nyilatkozatában. (Ugy van, ugy van.) Aki nem igaz ember, hangoztathatja a maga keresztyéniségét, az álnok ember és olyan keresztyén, mint amilyen vallásos volt az a zsidó, akit Jézus Krisztus korbáccsal vert ki a templomból. Nagyon sok hangos keresztyén van ma, aki a keresztyén elvekkel éppúgy kufárkodik, mint amikor a templomban a galambárusok és pénzváltók kufárkodtak a vallásosság ürve alatt. Ma is sok olyan vallásos ember van, akit ki kellene verni a keresztyéniségből.

Vizsgálatot

Már a költségvetés tárgyalása alkalmával voltam bátor rámutatni bizonyos jelenségekre, melyeket a törvényes szabályokkal összehasonlíthatóknak nem tartok. Kértem és vártam, hogy ezekben valamelyes intézkedés történik, több mint fél éve nem történt semmi, ennek következtében kénytelen vagyok kérni a törvényhatóságot, hogy méltóztassék ezek kivizsgálására és jelentéstételre bizottságot kiküldeni.

Megállapítandó, hogy a hortobágyi eserde bérbeadására vonatkozó szerződés a törvényhatóság által adott felhatalmazás kereteinek túllépésével és a város anyagi érdekeinek megkárosításával történt-e. Olyan jogok, előnyök biztosítottak a bérloknak, amelyekre a törvényhatóság felhatalmazást nem adott és hogy ellentétesen kötötték meg a szerződést, mint a felhatalmazás szól, még csak be sem jelentették és utolagosa jóváhagyást sem kértek.

Kérem, hogy a Nagyalomzsg bérbeadási ügye megvizsgáltsék. Az egyik ajánlattevő 14 ezer pengő új biztosítékot nyújtott, de ezt elűtötték a bérlettől azzal, hogy nincs biztosíték, vajjon ki tudja-e huzni az egész szerződési időt. Ha ez kapja meg a birtokot, a várost kevesebb kár érte volna, mint így. A Tejgazdaság nevű birtokot árverés nélkül adták bérbe és emiatt a város veszteséget szenvedett. A polgármester ur a hozzá intézett kérdésre írásban válaszolt. Ebből megállapítható, hogy a gazdasági igazgatóság csaknem minden eset-

ben nagyobb ingatlanok bérbeadásánál elkésve tartotta meg az árverést. Ezért aránylag alacsony bér mellett adták ki a földeket. A Belső-Öhátra már a múlt év október elseje előtt árverést kellett volna tartani. Ehelyett csak november 4-én tartották és csak április 8-án terjesztették közgyűlés elé a külön beérkezett ajánlatot. Elkészség miatt 80 kiló bérért adták ki a birtokot, amelyet 12 évvel ezelőtt 125 kilóért béreltek és amikor ezt a bért száz kilóra szálították le, hihetetlen lármát csaptak, hogy megkárosították a várost.

Vásáry István szava tette még, hogy épületeket a gazdasági igazgatóság szabálytalanul adott át az új bérloknak. Azt is szöve teszi, hogy bizonyos munkáspár tárgyalása alkalmával a város két autójával hétszámra jártak ki Egyekre és több mint ezer pengő kiadás merült fel. Ezzel az eljárással jogszabálysértést követte el és a legfelsőbb fórum az egész eljárást megsemmisítette. Szegény emberek és a házi pénztár terhére súlyos összegeket róttak ki. Dacára a súlyos feyelemi vétségnek, semmiféle eljárást nem indítottak meg, sőt, állítólag, aki a szabálytalanságokat csinálta, ezen az alapon akarta magának vindikálni egy másik tisztviselővel szemben a tanácsnoki állás elnyerését.

— 1935 október 1-től 1936 április 1-ig törvényes jogalap nélkül, behelyettesítés címén több ezer pengőt fizettek ki a házipénztárból.

Nyugdíjba helyezett egészséges főtisztviselők

— Miszti Károlyt és Vass Károlyt nyugdíjba helyezték azon az alapon, hogy testi betegségük miatt képtelenek a hivatali szolgálat ellátására. Az egyik azóta állandó nyugdíjigénylőt folytat...

Kölcsey Sándor polgármester:

Egészségesebb foglalkozás. (Derültség.)

Vásáry István: Csak azon esodalkozom, hogy a polgármester ur ma jött erre rá, nem tegnap. (Zajos derültség minden oldalon.)

A színház kölcsöne

Ary Lajos főszámvevő ur ráér arra is, hogy kölcsönszerzési ügyekkel foglalkozzék és a pénzügyintézeteknél rimánkodik, hogy a színháznak kölcsönt nyújtsanak. Nincs kifogásom az ellen, ha az intézetek kölcsönt szavaznak meg a színházgatónak, de az ellen van kifogásom, hogy a Városi Takarékszövetkezet ilyen fedezetlen kölcsönöket szavazzon meg.

Kölcsey polgármester: Vissza-fizették.

Vásáry István: Tudom, Markovits Elemér mentette meg a Városi Takarékszövetkezetet, hálás köszönetet

szavazok neki. Megtörtént, hogy Isten háta mögött levő, a városól hat kilométerre fekvő 92 négyszögletes telekre, amelyen kétszobás kis viskó áll és 18 ezer pengőre értékelték, 5 ezer pengő után második helyre 10 ezer pengő kölcsönt adtak. Nem kifogásolom a debreceni pénzügyintézeteknek ezt a szívet megindító eljárását, de elvárom, hogy ilyen feltételek mellett másoknak is adjanak kölcsönt, hogy a szegény háztulajdonosok, akiknek összeomlóban van a házuk, rendbehozhatásuk azokat.

„Ha én azt indítványoznám: állapítsák meg, hogy ma 1937 június 17 és délelőtt van...”

— Dr. Kertész Kálmán utalt arra, hogy munkanélkül nem lehet élni, hogy a munka céljára kölcsönhöz kell folyamodni. Sem Debrecen, sem másik város, másból, mint kölcsönhöz a törvények megtartása mellett nem is csinálhat beruházást. A törvény előírja, hogy a községi pótdadót beruházásokra nem lehet felhasználni, csak a beruházások céljára felveendő kölcsön amortizációjára. Tudom, hogy az én szavam ma nem számít, ha a főispán urhoz indítványban beadnám, hogy a törvényhatóság állapítsa meg, hogy 1937 június 17. és délelőtt van, a törvényhatóság még azt sem szavazza meg, hanem azt mondaná, hogy délután van, mert én indítványozom.

Viharos zaj tör ki. Mester felngrik és Vásáry felé kiált. A főispán rácsenget és kijelenti, hogy ő kíván szólni.

— Remélem — fordult a főispán Vásáry felé — ezt a kijelentését

visszavonja.

Vásáry István: Örömmel állapítom meg, hogy tévedtem, a kijelentést szívesen visszavonom.

Vásáry István ezután bizottság kiküldését kérte több munkaprogram és lehetőségek megteremtésére és a fedezetek gondoskodásáról. Meg is jelölte mindjárt a fedezetet, a rendőrségi hozzájárulások összegében, ami bőségesen elég megfelelő kölcsön annuitására. Végül a külföldi kölcsönök ügyével foglalkozott, amely szintén, mint komoly fedezet, megfelelő rendezés esetén számításba jöhet. Volt idő, amikor 12-n állott a szász kötvény és éppen a Speyer kötvény 80 százalékaiban már benne van az országban. Ha 2,5 százalékra szálítanák le a kamatot, akkor tíz százalék lenne a jövedelmük az intézeteknek, melyeknek kezében van a kötvény.

Megfelelő bizottság mielőbbi kiküldését kéri. (Zajos taps.)

Jakabovits József beszéde és érdekes kijelentései a keresztyén nemzeti alapról

A délutáni közgyűlésen az első felszólaló dr. Jakabovits József. Utalt Vásáry István felszólalására, mely rámutatott arra, hogy az állami költségvetési év 65 millió felesleggel zárult. Állandó fejlődést azonban nem lehet biztosan remélni. A jövő a nemzetközi helyzettől függ. Sajnos, a jobb gazdasági helyzetet a fegyverkezési láz ideje elő csupán, ami után megint visszaesés következhet. Óvatosság szükséges tehát a város gazdálkodásában is. Sorra veszi aztán a zárszámadás főbb tételeit. Meggyőződése, hogy a cselekvő hátralék behajtása elegendős lesz a szenvedő hátralék kiegyensúlyozására. Az államrendőrségi hozzájárulásnál a multa vonatkozó követelést törölni kell, ebben egységes minden város. Ezt a terhet le kell venni a városok válláról. Osztozik Vásáry István ama felfogásával, hogy e kérdés a jövő konszolidálása szempontjából fontos.

A községi pótdadóban 58 ezer pengővel folyt be kevesebb, mint tavaly, emelkedés csak a késedelmi kamatban, behajtási illetékben, fogyasztási adókban jelentkezett. Vásáry ama indítványával kapcsolatban megjegyzi, hogy a város adóügykezelése nem felel meg a követelményeknek, azt főleg a meg nem felelő helyiségek hiányának tudja be. Még most sem adták ki az idej adókönyveket. Még mindig kilenc százalék késedelmi kamatot számítanak, holott hat százalékra szállították le. Különböző visszásságokra mutat rá az adókezelésnél. Kifogásolja, hogy az adógyorsítályok minden felvilágosítást megtagadnak. A borfogvasztási adó

bevételi összegével kapcsolatban kijelenti, hogy a csökkenés mutatja a bortermelés válságát. Evről évre csökken a borfogvasztási adó összege. Itt Debrecenben a legkevesebb az ingatlanforgalom. Az is baj, hogyha valaki ingatlanot szerez, vagy építkezik, — a pénzügyi bizottságok valósággal nyomozást folytatnak, hogy honnan vették a pénzt. Az ilyen eljárás megnehezíti a vállalkozást, építkezést és az ingatlanforgalmat.

A zárszámadásból az tűnik ki, hogy a városnak 130 millió pengő tiszta vagyona van. Ez az értékelés nem realis. Helyes, hogy új leltárt készített a város. Egyetért Vásáryval abban, hogy helytelen a Speyer-kölcsön kamatainak öt százalékkal való elszámolása.

Szólt a kormány szociális politikájáról, ezirányú kötelesege van Debrecen városnak is. A város életében stagnáció állt meg. Nem dughatjuk struccemódjára fejünket a homokba. Két megoldás van: a hitel útja, másik állami segítsége, amint ezt Vásáry István kifejtette. Kertész Kálmán rámutat arra, hogy itt egyke sosem volt. Itt a legnagyobb a népsűrűség. Az emberfelesleget a mezőgazdaság nem tudja eltartani, csak a gyárparban lehet elhelyezni. Ígéret elhangzott az iparágak fejlesztésére, de nem történt semmi. Saját hatáskörünkben segíteni nem tudunk. Hangoztatja, hogy Kölcsey polgármester nehéz körülmények között vette át hivatalát, kötelességtudóan ismeri. Szerinte Kölcsey megtesz mindent. Iránta, a zárszámadást elfogadja.

Válasz vitéz Berényi nyílt kérdésére

Dr. Jakobovits József beszéde végén kijelenti, hogy válaszolni kíván egy nyílt kérdésre. Vitéz Berényi István a főispáni installáción tartott beszédében azt mondta, hogy ez az ország más mint nemzeti és keresztény állam nem lehet, amelynek tartalma hűség az országhoz és elismerése annak, hogy a keresztény etika mindenkit kötelez és szerinte ezeket az elveket a nem keresztény állampolgárok is elfogadhatják.

— A feltett kérdésre — úgymond — hasonló őszinteséggel válaszolok. Hűtlennek tartjuk azt, aki en-

nek az országnak nemzeti jellegét el nem ismeri, mert ez az ország alapja. Ez az ország Szent István óta mindig keresztény állam volt. Minthogy a keresztény eszmének alapja az emberszeretet, a köz- és magánélet erkölcsi tartalma, ezeket az elveket feltétel nélkül elfogadhatja minden olyan magyar állampolgár is, aki a keresztény társadalomhoz nem tartozik. (Helyeslés.)

Vitéz Berényi felemelkedik helyéről, odamegy Jakobovits-hoz és kezét fog vele.

Versényi Tibor felszólalása

Versényi Tibor a következő szónok. Reflektál Vásáry István szavaira és kijelenti, hogy a múltban is csak olyan értelemben beszélt a villanyáramszállításhoz: úgy felállítani a kérdést nem helyes, hogy szállítsák le az áramot, mert jövedelemtöbblete van a vállalatnak. Ha a jövedelem nem jut a város házipénztárába, akkor a pótdadó emelkedik. A Speyer-kölesön kamatai azért vannak a zárszámadásban a régi árfolyamon feltüntetve, mert törvényes rendelkezések vannak az aranyárfolyamon való kamat elszámolására.

Reflektál a Vásáry által felhozott kölesönügyekre. Kijelenti, hogy a pénzügyi intézetek működése áldas és hasznos. A pénzügyi intézetek szívesen állnak rendelkezésre a mezőgazdaságnak és magángaz-

daságnak, de olyan gátló intézkedések vannak, melyek bénítólag hatnak. A szőbanforgó kölesönre megjegyzi, hogy itt egy kulturintézmény megsegítéséről volt szó, nem is annyira kölesön volt, hanem majdnem azt mondhatni — ajándék.

Csomor Gyula Vásáry szavait idézi, hogy igazságosság és emberszeretet alapján lehet kormányozni. Ezt ő is aláírja és mindenkire kötelezőnek ismeri. Majd régebbi dolgokat hoz fel, mire a főispán figyelmezteti, hogy közeledjék a napirendhez. Csomor Gyula a továbbiakban a burkolási költségek kérdésének megoldásáról beszél és Vásáry István régebbi kijelentéseit s egyes intézkedéseit bírálja. (Nagy zaj keletkezik. Többen kiáltják: A zárszámadáshoz!)

Vásáry István a zárószó jogán

Vásáry István a zárószó jogán szólal fel. Válaszol elsősorban Jakobovits Józsefnek. Kijelenti, messze vagyunk az igazi szociális megoldásoktól. Felkapott jelszó a családi munkabérezetése. A kötelezővé tétel azt eredményezné, hogy a nagycsaládú munkásokat elboesájtják. Hiszen nagycsaládú emberek még lakást sem kapnak. Szociális megoldás a nagy jövedelmek lejaragása. Az adópolitika útján kell beavatkozni a nemzeti jövedelem arányos elosztásába. Alami szubvencióval és koncesszióval rendelkező intézet vezetője

100 ezer pengő jövedelmet vall be, de nem fizet 50 ezer pengő adót, ám az a kis Kút uceai, vagy Nyil uceai háztulajdonos ezer pengő jövedelem után 600—700 pengő adót fizet.

Versényinek reflektál aztán a külföldi adósságok dolgában, melyre van megfelelő megoldás. Majd az egyes fővárosi pénzügyi politikájáról beszél. Debrecen városa a maga nagy vagyonával nem tudott félmilliót kapni burkolatozásra, de ugyanilyen munkára hitelezéses alapon kaptak ajánlatot.

Ary főszámvevő magyarázata

Ary Lajos főszámvevő a zárszámadás helyességét kívánja bizonyítani. Kijelenti, hogy takarékossági okokból nem adtak részletes zárszámadást. Ez szerinte Vásáry polgármestersége idejében is így volt. Ha 8—10 ezer pengőt erre megszavaznak, úgy ki lehet nyomtatni a részletes zárszámadást. A beterjesztés egyhónapi késedelmét biztviselőket betegsége és más el nem hárítható okok idézték elő. A kifogásolt tételekre részletes magyarázatot ad aztán a főszámvevő.

Aztán azt hangoztatta a főszámvevő, hogy az elszámolásban felvett összehasonlító összegek helytállóak. Különbség csak a rendes és rendkívüli kezelés egybevonása után mutatkozhat. Magyarázatot adott a hitel és pénztári különbözetek keletkezéséről és megállapította, hogy ezek az összegek tulajdonképpen holt számlák, hogy ezek tulajdonképpen az átfutó kezelésen mennek keresztül. A múlt év végén a számlák egymást kölcsönösen megsemmisítették. Ez azonban nem új rendszer, évtizedeken keresztül így szerepelt a korábbi zárszámadásokban is.

Külön kitért a főszámvevő arra, hogy miért mutatkozik az erdőigazgatóság bevételeinél 500 ezer

pengős többlet. Ennek az a magyarázata, hogy amikor rendezni kellett a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank kölesönét, mely 1932—1933. évekből eredt, a rendezés kapcsán nagy összegű, közel 400 ezer pengő késedelmi kamat merült fel, ennek a fedezetéről kellett gondoskodni. Ekkor történt az, hogy most az év végén az eddig a vagyonmérlegben kezelt tételt átirták a háztartási számlára. Ezáltal a községi pótdadó felemelése helyett fedezetül ez a csekély hátralék volt kimutatható.

Szólt aztán a főszámvevő arról is, hogy a 110 ezer pengős nyereség honnan származik és hogy az áramszállításra számítani nem lehet. A közeljövőben ugyanis számítani kell egy 800 ezer pengős beruházással, amelynek fedezetéről gondoskodni kell. Végeztül a színházkölesön ügyében emelt kifogásokra jegyezte meg a főszámvevő, hogy ezt a közérdekű kérdést a házipénztár és a Városi Takarékszövetkezetek nélkül sikerült megoldani s ez szintén olyan ténykedés volt, amiért, ha még egyszer megismétlődne is, vállalná a felelősséget.

Vásáry személyes kérdésben válaszol. Hogy a múltban sem adtak

részletes zárszámadást, azt annak idején szintén kifogásolta. Egy tételt újra megvilágít.

KÖLCSEY POLGÁRMESTER VÁLASZA

Kölcsey polgármester szólalt fel aztán és kijelenti, hogy a tárgyalás alatt levő zárszámadás még az 1935. évi költségvetésre vonatkozik. A költségvetés kiadási tételeihez kellett tartani magunkat. A legnagyobb becsületességgel járt el a város vezetősége, hogy a megállapított kereteket túl ne lépje. Büneül rótták fel, hogy bevételi többletek voltak. Erről a város vezetősége nem tehet, mert hisz jobbra az árak emelkedéséből álltak elő. Maga is azt vallja, hogy beruházást csak hitelből lehet eszközölni. Minden tervbevett városi középítkezésre hitelt kért. A zárszámadásban csak kisebb beruházási összegek fordulnak elő. Vásáry Istvánnak igazat ad abban, hogy a vidék hátrányban van, mert nem áll megfelelő tőke rendelkezésre, viszont azt el kell ismerni, hogy a helybeli pénzügyi intézetek kisebb kölesönöket adnak építkezésekre. Birja a pénzügyi intézetek ígértét, hogy ezt a magatartást követik a jövőben is. Egyébként köszöni a magasszintű kritikákat, az elhangzottakat megfontolás tárgyává teszi.

Ezután a közgyűlés a zárszámadást általánosságban, majd részleteiben is elfogadta.

SZAVAZÁS AZ INDÍTVÁNYOKRÓL

A Vásáry István által benyújtott indítványok felett szavazott azután a közgyűlés. A zárszámadás visszautasításáról szóló indítványt tárgyalannak tekintik. Ama indítványra vonatkozólag, hogy terjeszék a közgyűlés elé a törvényhatóság nem hivatalból tagjainak adóhátralékáról szóló kimutatást, Kölcsey polgármester megjegyzi, hogy ez a magánéletbe való beleszúrás lenne. A közgyűlés elvetette az indítványt. Következett amaz indítvány felett a szavazás, hogy bizottságot küldjenek ki több birtokbérlet, a hortobágyi csárda bérleti szerződése, egyes nyugdíjazások ügyének felülvizsgálására. Kölcsey polgármester a maga részéről hozzájárul az indítványhoz, dr. Rásó Sándor ellenzi. Tizenhárom az indítvány mellett, a többség ellene szavaz. Az ankét összehívására és a megfelelő terv kidolgozására a munkaalkal-

A házlásszony büszkesége

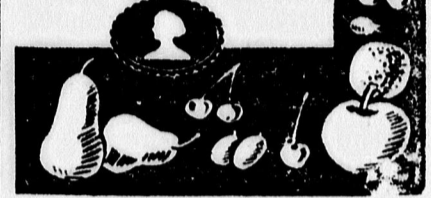
a farkán ragyogó befőttesüvegek.

A befőzésnél a következő szabályokra kell ügyelni:

1. Foltmentes és tisztára mosott gyümölcs,
2. Kékitetlen cukor, a legjobb a darácsukor.
3. Dr. Oetker-féle befőzőpor használat!

A befőzőpor főzni sohasem szabad, hanem feloldva a forró masszába kell belekeverni. 5 kg. készítményhez 1 csomag Dr. Oetker-féle befőzőport számítunk.

A Dr. Oetker-féle befőzőpor minden fűszerüzletben kapható.



mak tekintetében Kölcsey polgármester megjegyzi, hogy ősszel a költségvetés tárgyalása során kerülhet erre sor, amikor az illetékes tényezőket összehívja erre a megbeszélésre. A közgyűlés ilyen értelemben határoz.

A NYOMDAVÁLLALAT SPEYER-KÖLCSONÉ

A nyomdavállalat alaptőkéjének felemelésével kapcsolatban a Speyer-kölesön egy részének a házipénztár terhére való átvállalása ügyében előterjesztett javaslatot Vásáry István nem tartja megfelelőnek, kéri vegyék le a napirendről. Ary Lajos a javaslat mellett szólal fel. Kölcsey polgármester megnyugtatóan kijelenti, hogy semmi rizikó nem járul sem a nyomdára, sem az egyházközsületre, sem a városra. Dr. Hegedűs Jenő hasonló nézetben van. Az előterjesztett javaslatot elfogadták.

ANGOL-BAN



Áramkedvezmények kisemberek számára

Aberle Raymund igazgató terjesztett elő javaslatot az egyszobás lakással bíró kisembereknek nyújtandó kedvezményekről. Az órabért 70 fillérről 40-re, az órafelszerelés költségét 50 pengőről 2 pengőre, régi felszerelésnél pedig 2 pengőről 1 pengőre, a felülvizsgálati díjat 2 pengőről 1 pengőre szállítják le, az óvadékot pedig a legméltyonosabban számítják.

Lukács Jenő örömmel üdvözlözte ezt a kezdeményezést. Elismeréssel szól az igazgató bölcs intézkedéséről, hogy a gázpropagandát teljes mértékben megindította, mert ennek köszönhető a vállalat szép eredménye. Felhívja a figyelmét és kéri, hogy a nagyfogyasztók is, különösen a motoráramot használ-

lók megfelelő áresökkentést kapjanak, mert így a fogyasztás rendkívüli mértékben emelkedni fog, mert a nagyfogyasztók a motorüzemről áttérhetnek a villamosüzemre.

Aberle igazgató javaslatát elfogadták.

A közgyűlés egyhangúlag elfogadta az adóhivatal renovalásáról szóló javaslatot.

Dr. Balogh Sándor javaslatot tett, engedjék meg Horváth Arpádnak, hogy néhány városi díszletet elvihessen nyári állomására. Vásáry István ezt kifogásolta, mert a város még a kiigénylési jogát is elveszitheti.

Ennek ellenére a közgyűlés az engedélyt megadta.

Őnálló indítványok

Este félkilenc volt már, mikor az önálló indítványokra került a sor, a bizottsági tagok többsége nagyon türelmetlenül vált és a további tárgyalás már nélkülözötte azt a komolyságot, melyet az indítványo megkívántak volna. Alig szólt

az előadó egy pár szót, már kiáltottak feléje: nem tárgyaljuk! Az önálló indítványoknál tudniillik előbb afelett kell határozni, hogy egyáltalán kívánják-e tárgyalni.

Dr. Szabó Sándor a kisbérlok érdekében terjesztett elő indítványt,

azonban a többség nem kívánt tárgyalni erről.

Vásáry István: Ez a kisemberek védelme? Ez a szociális politika? Hasonló sorsra jutott **Pataky József** indítványa a rendőrségi riadóautó ügyében, pedig a kisgyűlés ezt a javaslatot elfogadásra ajánlotta. A közgyűlés még tárgyalni sem kívánta.

Szabó Sándor a vállalati alkalmazottak családi munkabérére tett javaslatot. A közgyűlés úgy döntött, hogy bevárják előbb a kormányrendeletet, majd akkor tárgyalják.

Jóna István az erdősegi utak javítását kérte, anyagi hiánya miatt ezt az indítványt sem tárgyalják.

Szabó Sándor az erdőtelepítők számára segítséget kért. Az indítványt nem kívánta a többség tárgyalni.

Gombosi Zoltán és Páll János szükséglatások átépítésére tettek javaslatot. A türelmetlen többség nem kívánta tárgyalni.

Ugyancsak **Gombosi Zoltán** és **Páll János** azt javasolták, indítsa meg a város a tárgyalást az OTI-val, hogy ez 600 kislakást építsen.

A kisgyűlés elfogadta ezt az indítványt. A közgyűlés többsége azonban nem kívánta még tárgyalni sem.

Szabó Sándor indítványát, hogy a Nemzeti Bank adjon 15 millió betétet a Városi Takaréknak, a szakbizottság elé utalták.

Interpellációk

Ezután következtek az interpellációk. **Dr Szabó Sándor** az uccsaprók fizetése ügyében interpellált. A polgármester azt válaszolta, hogy a családtagok létszáma szerint rendezték az uccsaprók fizetését.

Gombosi Zoltán a köztisztviselői vállalatnak az elsőfokú hatóság-hoz való helyezés érdekében interpellált. A polgármester azt válaszolta, hogy az előkészület folyik, őszel közgyűlés elé kerül a kérdés.

Gombosi Zoltán a homokkerti villamos és a Széchenyi úti autóbuszjárat ügyében interpellált.

A polgármester kijelenti, hogy a homokkerti villamos ügye a bíróság előtt fekszik, tehát erről nem nyilatkozhat. A Széchenyi úti autóbuszjárat nem vált be, a 18 hónap alatt 1.1–2.3 személy volt egy-egy kocsinak az átlagos forgalma. Ami a Széchenyi úti vasúti közlekedés veszélyességét illeti, leghelyesebbnek tartaná, ha a nyírbátori vasút a MÁV vonalain járhatna. A klinikai nyolefilleres menetjegyek ügyében a kereskedelmi miniszteriumban tárgyalások folynak.

Gombosi Zoltán azt kéri, hogyha a HÉV-nek nem fizeti ki magát az autóbuszjárat, engedje át magánvállalkozásnak.

Kölesy polgármester: Ha jelentkezik magánvállalkozó, tárgyalunk vele.

Ugyancsak **Gombosi Zoltán** interpellált a Corvin áruház utazási irodával kötött megállapodás ügyében. — A polgármester válaszában kijelentette, hogy semmiféle olyan kikötés nincs, ami Debrecen érdekét sértené, a Corvin nem kapott kizárólagossági jogot. A megállapodást nem hajlandó nyilvánosságra hozni, de szívesen megmutatja őt köztisztviselőknél álló úrnak.

Gombosi Zoltán Debrecen iparosítása és gyáralapítása érdekében interpellált, hogy a munkanélküliek elhelyezkedést találjanak.

A polgármester azt a választ adta, hogy nem hajlandó a miniszteriummal folytatott tárgyalás anyagát ismertetni, ha beérkezik valami, úgyszólván közgyűlés elé terjeszti.

Páll János a Szent Anna ucca

sarkán lévő épület tatarozására kiadott engedély miatt interpellált. A polgármester megmagyarázta, hogy a leégett házra kiadott tatarozási engedély nem zavarja a vá-

ros terveit.

Páll János válaszában a munkanélküliek nyomorát esetelte meg-
rázó módon.

— Ne higgyék az urak — mondta

—, hogy ez a nagy esend, ami most uralkodik, a rendet jelenti.

A választ itt, mint a többi interpellációnál a közgyűlés tudomásul vette és az ülés félközvetlen véget ért.

A negyedik pilótapiknik résztvevői megérkeztek Debrecenbe

Szeretetteljes fogadtatás a repülőtéren. Mrs. King-Farlow milliommósno izgalmas kalandja a Balatonon.

A negyedik pilótapiknik résztvevői tegnap délután érkeztek Debrecenbe. Már kora délután a repülőtér felé nagy tömegek igyekeztek, hogy lássák a gyönyörű gépeket és a kulföldi vendégek landolásánál szemtanuk lehessenek. A hívős és szeles idő dacára csaknem pontosan érkeztek meg a gépek.

A landolóhely előtt nagy és előkelő közönség várta a gépeket. Megjelent **Fáy István** főispán és felesége, **Rásó István** alispán és felesége, **Képes-Harjay** tábornok, **dr Tatay Zoltán**, **Benyáts Emil** és felesége, **dr Bacsó Jenő** egyetemi tanár és felesége. Azonkívül a polgári és katonai társadalom sok kitűnősége.

Röviddel fél hat után jelent meg a szemhatáron az első gép a közönség nagy izgalma közepett. Alig egy pár másodperc után már a repülőtér felett keringett egy gyönyörű áramvonalas angol gép. Egy pillanat és máris simán, az üde zöld gyepen landolt. A gép **Ledlie kapitányé**, amely hatszemélyes és minden elképzelhető luksussal van felszerelve. **Ledlie kapitány** után **Mrs. King-Farlow** az ismert angol milliommós sport-hölgy érkezett meg, aki különben az első volt a London—Székesfehérvár közötti utszakaszon. Ő is nagyszerűen, frissen landolt, szinte pillanatok alatt. Egymásután érkeztek meg ezután rövid időközben a gépek. Nagy feltűnést keltett **King Farlow** megérkezése után egy gyönyörű karesztésű alumínium gép, melyből bravuros landolás után egyedül szállt ki egy koromfeketehajú, szép fiatal lány, **Friedländer kisasszony**, aki ugyanolyan géppel jött, mint **King Farlow**. Ők ketten a legismertebb sporthölgyek Angliában és állandóan nagy turákat bonyolítanak le. **King Farlow** nemrég Ausztráliát járta be magavezette gépén, **Friedländer kisasszony** pedig nemrégiben érkezett haza Dél-Amerikából, ahol a legjáratlanabb helyeken kóborolt gépeivel szerencsésen.

Igen kedves jelenet adódott ezután. A **Mansz hölgyek** egymás után siettek a gépekhez és rövid angol üdvözlőszavak után szép mezei virágból készült csokrot nyújtottak át a vendégeknek.

Most egy szitakötőkék egyfedelű monoplán tűnt fel az égbolton és a gyönyörű gépből egy hölgy és egy ur szállt le. **Mrs. Whitome** és férje. Általában véve majdnem minden gép hozott hölgyutast magával és a legtöbb gépet hölgy vezette.

A gépek a közönség előtt szálltak le és hamarosan nagy tömeg szemlélte a gépeket. Most rövid szünet állott be, percekig nem érkezett gép. Nemsokára azonban feltűnt egy hatalmas utas szállító gép a **MALERT** egyik hatalmas kétmotoros **Fokker** gépe, amely a **Touring Club** vezérkarát hozta magával és a fővárosi újságírókat. A gépből elsőnek **dr Rakovszky Iván** ny. belügy-miniszter szállt ki, aki a **Touring Club** elnöke. Sorban következtek ezután **gróf Zichy Nándor** az **IBUSZ** elnöke, **vitéz Nemes Grossmidt István** a **MALERT** elnöke, **Elischer Pál** miniszteri tanácsos és **Magyar Sándor** ocean-repülő.

Az utolsó gép este hét órakor szállt

le, az előkelő utasok autókba szálltak és az Arany Bika szállóban levő szál-lásukra hajtottak.

A **MALERT** hatalmas gépen Debrecenbe érkezett **Kelemen Ernő** a Pesti Hírlap kitűnő munkatársa, aki már a negyedik pilótapikniken vész részt.

— Tegnap egész nap tombolt a vihar a Dunántúlon. Haditanácsot tartottunk, hogy induljunk-e vagy nem s a végén úgy döntöttünk, hogy nem szállunk le Mezőhegyesen, hanem egyenesen Debrecenbe megyünk. Debrecen azt semmiféleképpen sem akarták kihagyni a programból, mert itt tavaly is kitűnően érezték magukat.

— Nem is lehet elmondani, hogy milyen fontos egy ilyen Pilóta Piknik Magyarország idegenforgalma szempontjából. Elég csak annyit mondanom, hogy a **Pilóta Piknik angol résztvevői valamennyien milliommósok. Így Lipton, a tea király**, aki minden évben ellátogat hazánkba. A Piknik egyik érdekese résztvevője és a társaság kedvence a vakmerő **Mrs. King Farlow**. Ő a legtöbbet repülő nő a világon. Gépevel bejárta Afrika rengeteget és nem is tudná megmondani, hogy hány szor végzett kényszerleszállást. A múlt évben egyedül egyik hatalmas dzsungel felett érte géphiba. Öt napig élt az őserdőben amíg rátaláltak. Ez a vakmerő fiatal nő azonban tegnap majdnem megjárta. Nem a gépevel történt a baj, hanem a Balatonon. Tegnap hatalmas vihar tombolt egész Dunántúl és a síófok' jachtkirándulás elmaradt. Többünk ellenére azonban **King Farlow** valahogy egy vitorlást szerzett és csak azt vettük észre, hogy már is a Balaton viharos vizén táncolt a kis lélekvesztő. Hamarosan segítségére siettünk. Utolsó pillanatban húztuk ki a vízből. A parton nevetve mondotta el kalandját. Uglátszik ez a fiatal hölgy nem fél semmitől, még a Balatontól sem. Érdekes dolog történt Liptonnal, a világhírű teakirályal. Ő hamarabb érkezett a repülőterre Szé-

kesfehérvárra, mint a többiek. Eszrevette, hogy nem hozott magával fürdő ruhát. Azonnal megfordult és sietett vissza Budapestre, ahol megvásárolta és landolt vissza Fehérvárra. Náluk egyébként nem számít egy kis repülés.

Bizonyára feltűnt a debrecenieknek hogy milyen sok gép van, amely több személy befogadására alkalmas. Ma már Agliában nem autón mennek vikendre, hanem repülőgépen. Ezért veszek úgynevezett családi gépeket, amely már minden kényelemmel fel van szerelve. Az igaz, hogy egy kicsit drága mulatság. Magyar pénzben egy ilyen 5—6 személyes gép 200 ezer P. De utazni rajta — mint mondják — mesés.

VACSORA A VIGADÓBAN.

A Pilóta Piknik résztvevői a Nagy-erdei Vigadóban gyűltek össze vacsorára. Az Arany Bika pompás ételeket és borokat szolgáltat. Nagyszerű hangulat keletkezett. Megjelent a **MANSZ** hölgyküldöttsége is. Vacsora után négy magyarruhás úrilány, **Fejes Sándorné** művészi zongorakísérettel mellett magyar táncokat mutatott be a külföldiek zúgó tapsvihara kíséretében. A négy úrilány: **Szentgyörgyi Klára**, **Balogh Ildikó**, **Zemplényi Mária**, **Szegedy Kató**, meg is érdemelték a zúgó tapsokat, mert annyi kedvességgel, bájjal és magyaros temperamentummal táncoltak, hogy a külföldi vendégek elragadtatására méltán rászolgáltak.

Kelemen Ernő hírlapíró a Pilóta Piknik egyik rendezője fáradhatatlanul buzgólkodott azon, hogy a külföldi vendégek jól érezzék magukat. Ő anga is táncra perdült, megszervezte az első csárdást, melyet az angol hölgyek is nyomban követtek és fáradhatatlanul ropták a már megtanult magyar táncot. Jóval elmult éjjel, mikor a vendégek nyugovóra tértek. Pénteken délután a Hortobágyra rándulnak ki.

Aki elfelejtette, hogy még nem vált el s újra megnősült

Renkívül érdekes ügyet tárgyalt tegnap délelőtt a debreceni törvényszék **Tokay-tanácsa**. **Szabó Károly**, debreceni lakos, nyugalmazott MÁV tisztviselő, kettős házasság büntetével vádolva állott a törvényszék előtt.

A vád szerint **Szabó Károly** 1923 év augusztus hó 22-én feleségül vette **Kovács Teréz** debreceni lakost. Nemsokára feleségével átmentek lakni oláh megszállott területre. Később feleségét otthagya s visszajött Magyarországra és itt feleségül vette **Balogh Róza** debreceni hajadont, kivel együtt éltek egészen 1935-ig.

Balogh Róza 1935-ben tudta meg, **Szabó Károly** első feleségének egy leveléből, hogy férjének rajta kívül még egy felesége van. Nyomban beadta a válópert férje ellen s egyúttal **Szabó Károly** ellen megindult az eljárás. — Nemsokára a bíróság ki is mondta a válást.

Szabó Károly a törvényszék előtt nem tagadta, hogy kétszer nősült s azzal védekezett, hogy azt hitte, hogy már elvált feleségétől.

A tárgyaláson megjelent mindkét **Szabó Károlyné** s tanúként kihallgatták a MÁV tisztviselő első nejét is, **Kovács Teréz**et, aki azt vallotta, hogy

nem váltak el, sőt férje önként havi 20p engőt küldött neki állandóan. Jelenleg bősérményi lakos s onnan jött be a tárgyalásra tauskodni.

A vád- és vélebeszések elhangzása után a törvényszék bűnösnek mondta ki **Szabó Károly**et kettős házasság vétésében s háromhónapi fogházra ítélté. Az ítélet jogerős.

Országos vásárok

Június 19., szombat: Békés, Lenti, Makó, Magyarmecske, Szarvas.

Június 20., Vasárnap: Békés, Makó, Szarvas, Turkeve.

Június 21., hétfő: Battonya, Csögle, Hajdúböszörmény, Kadarkut, Kóka, Mezőkövesd, Mosonszentjános, Nagyvázsny, Ócsa, Pásztó, Patca Ritce, Szob, Tatabánya, Tolnánmedei.

Június 22., kedd: Apostag, Battonya, Dömsöd, Nagyvázsny, Pásztó.

Június 23., szerda: Siófok, Tiszakarád, Ujszász, Zsámbék.

Június 24., csütörtök: Bánokszentgyörgy, Bodvaszilás, Igal, Kishér, Körmen, Lajoskomárom, Mozsgó, Nagykálló, Sajtoskál, Tállya, Zákány, Zala-szentgrót, Zsámbék.

Június 25., péntek: Felsővadász, Mindszent.

Fiatal leány halálugrása az Alföldi Takarékpénztár épületének harmadik emeletéről

„Nem tudok férjhez menni” — panaszkolta Nagy Ilona lakótársainak s már előzőleg fel akarta akasztani magát — Munkahelyén bucsut vett társnőitől s azzal indult el, hogy a vonat alá tekszik

Tegnap délelőtt negyedégy óra körül pillanatok alatt elterjedt a hír a Piac utcán, hogy az Alföldi Takarékpénztár épületének harmadik emeletéről leugrott egy fiatal nő.

Rövid idő alatt hatalmas tömeg gyűlt össze az épület Bádógos uca felőli kapujánál, ahol ekkor már rendőrök akadályozták meg, hogy a kíváncsiak bejussanak az épületbe. Pár perc múlva sikoltó szíriánabugással megérkeztek autójukon a mentők s ugyanakkor a rendőrség központi ügyeletéről kiszállt a helyszínre Szabó Zsigmond rendőrkapitány Goricsánecz József detektív társaságában. Velük egy időben érkezett a szörnyű öngyilkosság színhelyére a »Debreczen« munkatársa.

BORZALMAS LÁTVÁNY,
VERTÓCSÁBAN ÚSZÓ
HOLTTEST

A Bádógos uca felőli bejáratnál a szűk kis udvar keramitburkolatán, közvetlen a lépcső mellett, fejjel az uca felé fekvő hevert az öngyilkos nő vertócsában úszó teste. Barna haja alól, ahogy hagyott feküdt, kigyózáva fűtött szét a vér, mely orrán, száján és fülein át is folyt arcára. A jólöltözött, feltűnően szép fiatal nő selyemharisnyás lábán piros nyári szandál viritott s kezei élettelenül heverték a földön.

A mentőorvos nyomban megvizsgálta a mozdulatlanul heverő nő testét és megállapította, hogy koponyaalapi törést szenvedett, de emellett gerinc-törés és súlyos belső sérülés gyanúja is fentforog. Ekkor már nem élt a fiatal nő, bár még teste teljesen meleg volt és a tarkója mögött levő irtózatosszerűlélből frissen folyt a vér. Valószínűleg az ugrás után nyomban szörnyethalt. Feje, mely a kemény keramitburkolathoz ütődött, hátul teljesen szétroncsolódott.

EGY RETTENETES PUFFANÁST ÉS HANGOS SIKOLTÁST HALLOTTUNK

A házfelügyelő felesége és mások az épületben lakók közül elmondották, hogy az öngyilkosságot senki nem látta. Valamennyien bent foglalkoztak a lakásokban, mikor egyszerre csak egy rettenetes puffanást hallottak s utána nyomban egy hangos sikoltást. Kirohantak az udvarra, illetőleg az erkélyekre s borzadva látták, hogy egy fiatal nő holtteste hever lent a földön.

A vizsgálat során a harmadik emelet lépcsőjének aljában a lépcsőre téve megtalálták az öngyilkos leány tárcáját és zsebkendőjét. A tárcában egy fénykép volt saját magáról az öngyilkos leányról, egy puderes pamaes, egy jegyzék az öngyilkos adósságairól és néhány újságból kivágott vers, melyek mind az anyáról szólnak.

FELISMERIK
AZ ÖNGYILKOS LEÁNYT

Az öngyilkos leányt az udvarra bejutott néhány ember közül felismerte az egyik Piac ucai üzlet tagja. Elmondta a kihallgatásokat végző rendőrtisztviselőknek, hogy Nagy Ilonának hívják s az üzletükben volt pár évvel előbb kiszolgálóleány. Rövid idő alatt sikerült

megállapítani, hogy Nagy Ilona még egy Piac ucai fűszerüzletben, egy ékszerésznél és egy divatárüzletben volt alkalmazott 1933 óta, valamint azt is, hogy abban az időben a Vargakertben lakott. Most 23 éves lehetett az öngyilkos leány.

EGY ÓRAHOSSZAT
ACSORGOTT A LÉPCSŐN
A FIATAL LEÁNY S KÉSZÜLT
A HALÁLUGRÁSRA

A harmadik emeleti lakások egyikében lakó Pelkovits Lajosné elmondta, hogy ő már 11 órakor látta a leányt, amint az erkélyen a liftfelvonó mellett izgatottan járkált fel s alá, hóna alatt szorongatva kis tárcáját. A leány néha az erkély korlátjához lépett és lenézett, mintha várna valakit. Pelkovits Lajosné azt hitte, hogy valóban valakire vár a hosszú ideig ott tartózkodó leány s éppen ezért nem is találta gyanúsának a dolgot.

A leugrás pontosan tizenkét óra körül történt. Ezt tökéletesen meg lehetett állapítani, mivel a halálugrás után az erős ütődéstől a leány karján levő egyszerű kis karóra legrúgott és szét tört. Eppen tizenkét óra körül állt meg az óra az ütődés következtében. Nagy Ilona tehát teljes egy óra hosszat bámult le a háromemeletnyi szédítő mélységbe és vívódott a szörnyű halál gondolatával.

MÁR HÓNAPOK ÓTA KÉSZÜLT
AZ ÖNGYILKOSSÁGRA
NAGY ILONA

Nagy Ilonáról régibb szolgálati helyein mindenütt a legnagyobb elismeréssel beszélnek. Használható, kedves modorú, szerény leány volt. A kapott adatok alapján a bejelentőhivatalban végre sikerült megállapítani legutolsó lakóhelyét, ahova még csak e hónap 7-én jelentette be magát. Kigyó uca 37. szám alatt volt az utolsó lakása, ahol Pelbart Lászlónál volt kvártély.

A »Debreczen« munkatársa a Kigyó ucai lakáson találta Nagy Ilona mostohaanyját is, aki sírva ült az egyszerű szobában. Pedig még nem tudta mi történt a fiatal leánnyal. Csupán a rendőrségről kapott értesítést, hogy keresse fel leányát, mert az Egyesült Kéfégyárból, ahol dolgozott, reggel kilenc órakor eltávozott. Meghatott hangon bucsút vett társnőitől.

— Engemet nem láttok többet, leányok — mondotta sírástól esukló hangon. — Nekem elég volt ebből az életből...

— Mit akarsz tenni? — kérdezték szörnyülködve a leányok, akiknek már hosszabb idő óta feltűnt Nagy Ilona búskomorsága.

— Nem jövök vissza többet — mondta a fiatal leány sírva s azzal sietve elment. Előzőleg azonban egyik bizalmasának a leányok közül azt mondta, hogy a vonat alá akar feküdni. Ez a leány elmondta Nagy Ilona távozása után a többieknek és

az ők értesítésükből tudta meg az anyja, hogy Nagy Ilona elindult a halálos, utolsó útra. Ekkor azonban még nem tudta, hogy a fiatal leány már több mint egy órája halott s rettegve várt minden hírt.

MÁR EGYSZER
FELAKASZTOTTA MAGÁT
NAGY ILONA

Nagy Lajosné sírva beszélte el, hogy leánya a legjobb gyerek volt mindig. Egészen június elsejéig együtt laktak és úgy szerette mindig, mintha édesgyermeké lett volna, pedig Nagy Ilona férjének első feleségétől született. A fiatal leány azonban már hónapok óta valami búskomorságba esett.

Otthon is nehéz volt a helyzet, heten vannak gyerekek s édesapja, aki pékségét, munkája nélkül van. Néha jut egy kis napszámhoz, abból éltek.

Az utóbbi időben Nagy Ilona már havi 44 pengőt keresett s a múlt hó 30-án kijelentette odahaza, hogy külön akarja keresni boldogulását. Akkor elköltözött szüleitől és a Kigyó uca 37. szám alatt vett ki lakást.

Itt állandóan öngyilkossági tervekkel foglalkozott. Saját életéről teljes reménytelenséggel beszélt a 23 éves fiatal leány.

— 1914-ben születtem, amikor a háború kitört — mondotta. — Nem is lehetett jó az életemből... A múlt héten szombaton annak a kis szobának, ahol lakott, a gerendájára felakasztotta magát. Egyik látogató éppen akkor lépett be, mikor a leány ott függött. Gyorsan odaugrott és felemelte testét, mire a kötél elszakadt.

Az öreg perences tragikus öngyilkossága

Kosarában a sütemények alatt szorongatott 300 pengőt, — nem volt semmi baja, mégis halálba menekült Karakas György, a debreceni uccák közismert perences, akinek harmadik kísérletre sikerült meghalnia.

A debreceni uccák egyik ismert alakja, Karakas György 62 éves perences, Piac uca 44. szám alatti lakos tegnap a korareggeli órákban tragikus módon vetett véget életének.

Karakas György az elmúlt években idegbajban szenvedett s azóta valóságos rögeszméjévé vált az öngyilkosság gondolata. A múltban már három esetben kísérelt meg öngyilkosságot.

Tegnap reggel hat óra után be ment a Dégenfeld téren levő szeszüzletbe. Ott letette kosarát, aztán hátrament a W. C-be. Közben öszszetalálkozott ifj. Varga József közműveltségével, aki azonban nem látott semmi gyanúsat az öreg süteményesen. Karakas be ment a W. C-be s a vízhez a felakasztotta magát.

Alig tíz perccel később Kovács András napszámos, Piac uca 29. szám alatti lakos akart bemenni a mellékhelyiségbe. Rémülten torpant vissza a megdöbbentő látványtól, ami szeméi elé tárult. A viztartályon, zsinagregre felakasztva függött Karakas György kimeredt holtteste. Nyomban levágták a kötélről s értesítették a mentőket. De Fekete Imre mentőorvos már csak a beállott halált konstatálhatta.

Értesítették a tragikus öngyilkosságról a rendőrséget s dr. Csige Sándor ügyeletes tiszt megbizása-

MENNYIBE KERÜL
EGY KILO NIKOTIN ?

Ez a meghíusult öngyilkossági kísérlet azonban nem vette el kedvét a további tervektől. Lakótársai elmondották munkatársunknak, hogy állandóan arról beszélt, hogyan fogja elpusztítani magát. Heteken keresztül válogatott gondolataiban mérge, revolver és kötél között. Egyszer azzal a kérdéssel fordult egyik lakótársához:

— Mennyibe kerülhet egy kilo nikotin ?

Mikor megkérdezték, hogy miért akar mindenképpen halálba menni, mikor fiatal, szép és nincsenek olyan súlyos gondjai sem, kétségbeesetten legyintett.

— Nincsenek gondjaim? Mire elég az, amit én keresni tudok... Legfeljebb, hogy éljek belőle, meg ruháskodjam... De miből gyűjtsek kelengyét...

Máskor keserűen fakadt ki:

— En nem tudok férjhez menni... Ki vesz feleségül egy ilyen szegény leányt, mint én... Vén leány fogok maradni.

Ez gondolat kínozza, tépte Nagy Ilonát, míg végül a halálba menekült. Pedig volt udvarlója, de az is szegény, állás nélküli férfi volt s egyelőre szó sem lehetett köztük házasságról.

Egyébként a házbeliek előadása szerint Nagy Ilona feltűnően komoly leány volt. Férfiak nem jartak hozzá és egyetlen szórakozása a mozibajrás volt. Az öngyilkosságot megelőző este is moziban volt, a »Meteor«-ban. De semmiféle szórakozás nem vidította fel. Mióta a Kigyó ucai kvártélyára költözött, a halál gondolata foglalta le minden percét.

A halál gondolata, amire hét-számra készült válogatva az eszközök között s amit huszonhárom éves korában megtalált Nagy Ilona egy szörnyű halálugrás után, amit olyan rettenetes bátorsággal hajtott végre, aminek fele elég lenne végigélni egy életet.

(kiss.)

ból Tóth Ferenc detektív szállt ki a helyszínre. A kihallgatások során beigazolódott, hogy az öreg süteményárus többeknek mondotta, hogy nem érdemes élni s előbb-utóbb véget vet életének. Karakas szállásadója, Somogyi Imre Piac uca 44. szám alatti lakos, valamint az elhunyt perences fia, Karakas József cipésztanonc is megerősítették, hogy Karakas György számtalanszor hangoztatta öngyilkossági szándékát, sőt már két esetben megkísérelte felakasztani magát, de levágták a kötélről. A süteményárus tárcájában 31 pengő 26 fillért találtak, de még előző este fekete noteszben kosara alján süteménye alá rejtve vitt 300 pengőt, melyet egyik pénztárcájánál elhelyezett.

Az öngyilkos süteményárus holt testét kiszállították a kórbonctani intézetbe.

x Zeneszó mellett evezhet s nagyerdei csónakázó tavon! — Öcső sport és szórakozás.

Fényképezőgépet

12/15-ös méretűt 9/12, vagy fa utazó kamarát is megvételeire keresek.

Címeme irjanok.

Germány Károly Derecske.



Géztudományi oktatás Londonban.

Ma nagy katonai pompával ünnepli meg Debrecen helyőrsége a kormányzó születésnapját

Ma, csütörtökön katonai pompával ünnepli meg Debrecen helyőrsége a Kormányzó Ur Öfömlétőségének legmagasabb születésnapját. Az ünnepség programja:

7 órakor zenésbészlet.
7 órakor fogadás az epreskeri repülőtéren, a helyőrség összes csapatai részvételével, majd ezt követően a csapatok díszmenetben vonulnak el a repülőtérrel elindulva a vasúti hídon, Deák Fe-

renc utcáig, Ferenc József uton át, a Kossuth u. bejáratánál álló vdd. parancsnok előtt.

10.30 órakor az összes egyházi templomaiban ünnepélyes istentisztelet.

13 órakor díszbéd az Arany Bika szálló üvegtermében.

Ébresztőkor, az istentisztelet és a díszbéd alatt a helybeli tüzéség 24-24 lövésből álló dísztüzet fog leadni.

Bukarestben a hálókocsi társaság elnökigazgatóját egy ügyvéd megölte

Bukarest, június 17. Csütörtök reggel Liveanu, a hálókocsi társaság elnökigazgatóját bukaresti irodájában Musi Vasile bukaresti ügyvéd hat revolverlövessel megölte. Tettének elkövetése után nyugodta nélkül hagyta az irodát és jelentkezett a sarki rendőrnél, akit felkért, hogy vezesse a rendőrségre, mert megölte barátját. Kihall-

gatása alkalmával elmondta, hogy Liveanu, aki gyermekkori jóbarátja volt, az utóbbi időben hevesen udvarolt feleségének s rá akarta bírni az asszonyt, hogy váljon el tőle és legyen a felesége. Ezt a szegény vérrrel kellett megtorolni. A gyilkos ügyvédet azonnal letartóztatták. Kihallgatása még folyik.

Szentté avatják Árpádházi boldog Margitot

Budapest, június 17. Még 1927-ben a magyarországi Szent Domonkos-rendi nővérek és az Országos Katolikus Nőszövetség indított erőteljes mozgalmat boldog Margit szenttéavatása érdekében.

Dr. Serédi Jusztinán bíboros hercegprímás mostani római tartózkodása alkalmával eljárt az illetékes egyházi főhatóságoknál, hogy a szenttéavatási eljárást indítsák meg és boldog Margit szenttéavatásával Róma a jövő évi budapesti eucharisztikus világ-

kongresszus fényét és jelentőségét emelje.

Tudvalevőleg a szenttéavatási eljárás hosszabb időt vesz igénybe. Mintán azonban XI. Pius pápa oly nagy jóakarattal van Magyarországon és a magyar katolikusok minden óhajta iránt, most már szinte biztosra vehető, hogy a szenttéavatási eljárást Róma megrovidíti és a jövő évi budapesti eucharisztikus kongresszus alkalmával új szenttel gazdagodik a magyar szentek galériája.

FÁY FŐISPÁN VACSORÁN LÁTTA VENDÉGÜL A NEP TÖRVÉNYHATÓSÁGI BIZOTTSÁGI TAGJAIT

Fáy főispán tegnap este a nagy-erdei Leveles csárdában látta vendégül a Nemzeti Egység Párt törvényhatósági bizottsági tagjait. Mintegy százhatvanan jelentek meg a vacsorán. Az első felköszöntőt Fáy főispán mondotta és azt hangoztatta, hogy Debrecen város-össze van forrva a Nemzeti

Egység partjával. Ruffy Varga Kálmán a főispánra mondott pohárköszöntőt. Kölesey polgármester is felszólalt és hangoztatta, hogy mint vendég jelent meg. Beszélt még Bessenyei Lajos főigazgató.

A társaság az éjfél óráig maradt együtt.

x Tündéri szép a nagy-erdei csónakázó tó este! Menjünk oda egy-egy órára evezni.



NAGY ILONA, A PIAC UCCAI HALÁLUGRÁS ÁLDOZATA

A fiatal leány leugrott az Alföldi Takarékpénztár harmadik emeletéről és szörnyethalt. A tragikus öngyilkosáról a 7-ik oldalon számolunk be.

x A nagy-erdei tiszta levegőben pompás üdülés a nagy-erdei csónakázó tavon az evezés.



Vorosilov az orosz vörös hadsereg parancsnoka, kiről a kivégzett nyolc tábornok tragédiája nyomán anyi szó esik. Kérdés, mikor kerül ő is „terítékre”, a SZtalin által indított nagy hajtóvadászatban

Harstein István földbirtokos karambolja a Kadarcsi csárda közelében

Autó és szekér összeütközött, szerencsére az utasok csak könnyebb sérüléseket szenvedtek.

Harstein István nagyhegyesi földbirtokos autójával a Hortobágy felé tartott tegnap délután. A kocsit sofőrje, Tyukodi Zoltán 39 éves debreceni gépkocsivezető vezette. A kadarcsi csárdától mintegy két kilométerre a sofőr észrevette, hogy egy kétlovas szekér tart szembe az autóval, szabálytalanul a jobboldalon haladva s a szekér gazdája alszik az ülésen. A sofőr megakart előzni a szekert. Négy-öt méterre azonban a kocsi felhízott, a megintottra a lovat, így a szekér az autó mellé került, melynek baloldali sárhányója elkapta a lo első lábát és a földre esett. Az autó közben neki ment az útmenti kétméteres árokhoz első része fel is kapaszkodott az árok másik oldalán, de nem borult fel.

A karambol következtében az autó-

ban ülő Harstein István földbirtokos könnyebb zúzott sérüléseket szenvedett. A kocsinak nem történt semmi baja. Az autónak a karosszériája behorpadt, míg a szekérnek a rudja tört el. Az elütött ló lábtörést szenvedett.

Az autóval Harstein és sofőrje visszafordultak és a Hortobágy-kórházba költözték be sebeiket.

Lemészárolta gyermekét, mert tulszük volt a lakás

Newyork, június 16. Borzalmas gyermekgyilkosságban ítélkezik a Long Island szigetén levő sulfolki bíróság. A vádlott Tiernan Ilona 25 esztendősi himző, aki nyolc éves kislányának meggyilkolása és négy éves kislány ellen elkövetett gyilkos merénylet miatt került a bíróság elé.

Az elvetemedett asszony néhány héttel ezelőtt „kirándulásra” indult két gyermekével, majd a brookhaveni erdőben kislányát késszurásokkal és kalapácsütésekkel valóságos lemészárolta. Az áldozat testvére, a négy éves kisfiú kénytelen volt végignézni a borzalmas gyermekgyilkosságot. Azután őrá került a sor. Az örjögő asszony konyhakéssel metszette át kislány nyakát, aztán meggyújtotta ruháskáját, hogy elevenen elégesse, majd ő maga futva menekült a rémtett színhelyéről. A kisfiura azonban szerencsére járőrelő akadta rá. Mielőtt kiszennykedt volna, kórházba szállították, ahol az orvosok hősiesség munkával megmentették az életét.

A gyermekgyilkos anyja kihallgatásakor egykedvűen védekezett. Kijelentette, hogy tettét azért követte el, mert „tulszük volt a lakás”... A tárgyalás napján óriási tömeg özönlötte el a bíróság épületét. Főleg aziránt érdeklődtek, mikor vall anyja ellen a tragédia koronatanuja, a négy éves kisfiu? Tiernanné a vizsgálati fogságban megdöbbentő nyugalommal viselkedik.

Diákhajó Bécsbe!

5 feledhetetlen nap!
Fiúknak jun. 29—jul. 3.
Leányoknak jul. 6—10.

RÉSZTVEVÉTELI DÍJ 44 pengő.

Allandó tanári (tanárnői) felügyelet.

A hajón es Bécsben pazar program.

Elhelyezés és ellátás ragyogóan tiszta diákokthozokban.

UTLEVÉL NEM KELL!

Az eddigi tömeges jelentkezés miatt siessen Ön is helyét biztosítani.

Kérjen még ma részletes prospektust lapunk kiadóhivataltól.

AZ UTAZÁSRA EGYSZERŰ LEVELEZÉSLAPON IS JELENTKEZHET A

transcontinent

utazási és idegenforgalmi irodánál, Budapest, V., Dorottya uca 7 szám,

Telefon: 1-831-33, 1-831-38.

A nemzetiek elvágják a Bilbaoból menekülő köztársaságiak útját

Bilbao egész környéke a nemzetiek kezén. A nemzeti csapatok megszállták Las Arenas várost. Mindenki menekülni igyekszik a baszk fővárosból.

Plencia, június 17. Ideérkezett jelentések megerősítik azt a hírt, hogy a bilbaói kikötő felett levő Las Arenas városkát teljesen elfoglalták a nemzetiek. Las Arenas épületein szerda este óta spanyol nemzeti lobogó leng. A köztársasági csapatok visszavonulás előtt több házat felgyújtottak.

Bilbaói arcvonal: A nemzeti csapatok már megszállták Bilbao egész környékét s a Bilbaót Santanderrel összekötő ut kivételével. De a nemzetiek tüzérése már ezt az utat is állandóan tűz alatt tartja. A nemzeti repülők jelentései szerint az ellenség Bilbaótól délkeletre csapatösszevonásokat hajtott végre és védi az ott elhúzó lö-

vészárkokat. A nemzetiek tüzérése itt is teljes erővel dolgozik.

Biscayai arcvonal: Megerősítik azt a hírt, hogy a nemzetiek tüzérése elvágta a Bilbaoból menekülő köztársasági csapatok útját Santander felé.

Bilbao előtt: (Havas.) A baszk fővárosból most már mindenki menekülni igyekszik. Szerdán a nemzetiek repülőgépeiről egészen jól lehetett látni, amint egyes középületek előtt tehergépkocsikra rakták az ingóságokat s megkezdtek elszállításukat Santander felé. Mostmár nemesak a polgári lakosság menekült Bilbaóból, hanem a szélsőséges vezérek nagyrésze is eltávozott.

„AZ OLASZ HŐSÖK HALÁLA NEM MARAD MEGBOSSZULATLAN”

Róma, június 17. A Popolo D'Italia ma Guadalaja címen Mussolini miniszterelnöknek tulajdonított vezércikket közöl a sokat vitatott guadalajarai csatáról. A csatában — írja a cikk — sok száz olasz önkéntes esett s több mint 2000 sebesült meg. A fasizmus nem hallgatja el ezeket a veszteségeket, hanem az elesettek neveit nyilvánosságra hozta, hogy a nemzet tudja, kiket kell megbosszulni, hogy mikor és hol, azt ma még nem lehet tudni. Azonban bizonyos, hogy a guadalajarai hősök halála nem marad megbosszulatlanul.

nak le. A legfontosabb kelet-szibériai kikötőben napok óta súlyos események történnek, amelyekről a nagyvilág egyelőre nem értesülhet, mert a szovjethatóságok a kikötővárost a szó szoros értelmében elzárták a külvilágtól. A lap azt írja, hogy valami egészen súlyos esemény történhetett Vladivosztookban, amelyről a világ közvéleménye egyelőre nem szerezhet értesülést. Annyi bizonyos, hogy a távolkeleti vörös hadsereg főparancsnoksága és politikai vezetői között már régóta feszült volt a viszony, úgy látszik, hogy ennek a feszültségnek a kirobbanása állott a titokzatos események hátterében.

HIR

KUN BÉLA

ALLÍTÓLAGOS KIVEGZESERŐL

Kolozsvár, június 17. Egyes erdélyi lapok jelentése szerint rádió-jelentés érkezett arról, hogy több magyar és német kommunista között állítólag agyonlőtték Kun Bélát, a szomorú emlékű magyar szovjetköztársaság vörös diktátorát is, aki évtizedeken keresztül Oroszországban magas tisztségeket viselt és legutóbbi ténykedése a spanyol forradalom előkészítése volt.

Mexikó, június 17. Trockij a szovjetországi központi végrehajtó bizottsághoz a következő táviratot intézte:

„Sztalin politikája teljes összeomlásra vezet mind belpolitikai, mind külpolitikai téren. Egyetlen mentés a teljes irányváltás. Törekedni kell a szovjet demokrácia megteremtésére és legelőször nyilvánosan felül kell vizsgálni a legutóbbi pereket. Felajánlom teljes támogatásomat. Trockij.»

A ZENEISKOLA X. NYILVÁNOS NÖVENDEK-HANGVERSENYE

A zeneiskola nívós és gazdag műsorú hangversenyyel zárta le az idei tnaévet. A koncerten a növendékek ismét bebizonyították, hogy az intézet első a vidékiek között. Ha végigtekintünk a tíz hangversenyen, megállapíthatjuk, hogy úgy a szervezés és összeállítás munkája, mint a növendékek produkciója tekintetében a zeneiskola kiváló, magasszínvonalú teljesítményt adott. A munka első része dr. Baranyi János igazgatót, a második része a hivatása magaslatán álló tanári kart dicséri. A zeneiskola az év folyamán valóban igazi művelőzetet nyújtott a mindig nagyszámban megjelent közönségnek. Köszönet és elismerés érte.

Debreceni statusquo ante izraelita anyahitközség.
1278—1937. szám.

HIRDETMÉNY.

Hitközségünk összes tagjait értesítjük, hogy dr. Friedmann Hillél dombovári főrabbi úr pályázott a hitközségünkben megüresedett főrabbi állásra. Meghívásunk folytán pénteken délelőtt feltizenegy órakor, kormányzó urunk öfőméltóságának legmagasabb születésnapja alkalmából, továbbá szombaton délelőtt háromnegyed 11 órakor a Deák Ferenc uccai templomban és szombaton délután 5 órakor a Kápolnási uccai templomban fog prédikálni. Ugyanezen istentiszteleteken Ehrenfeld Arthur veszprémi főkántor úr fog énekkel-imával közreműködni. A hitközség összes tagjait ezúton hívjuk meg ezen istentiszteleteinkre.

Debrecen, 1937 június hó 17.

Az elnökség.

x A debreceni országzászló mindenkié, adakozzék rá minden debreceni!

Spanyol köztársasági repülők bombázták és repülőgépről lőttek egy olasz gőzöst

London, június 17. A Lloyd Társaság táviratilag értesült a gibraltári ügynökségtől, hogy a Port Sudánból Clyde folyó felé tartó Madda olasz gőzöst a spanyol köztársasági csapatok repülőgépei bombázták. A hajó elülső részét elárasztotta a víz, úgy hogy a szivattyukat működésbe kellett hozni.

Gibraltár, június 16. A Madda nevű olasz gőzhajó a késő délutáni órákban a maga erejéből befutott a gibraltári kikötőbe. Simonne, a hajó kapitánya elmondta, hogy a támadó köztársasági repülőgépek 20 bombát dobtak le, azonban egyetlen bombájuk sem talált. Ezután a repülőgépek visszafordultak és 300 méter magasságból gép-

fegyverekkel tüzeltek a hajóra. A lövések azonban a legénységből senkit sem találtak el. A Reuter Iroda jelentése megerősíti, hogy a hajó fedélzetén több mint 100 gépfegyvergolyó nyoma látható. A hajón a lék olyan nagy, hogy javítóműhelybe kell adni. A spanyol támadó repülőgépek hír szerint Cartagena közeléből jöttek.

Egy német állampolgár kivallatása a prágai rendőrségen

Az eset Németországban nagy felháborodást kelt, a birodalmi kormány elégtételt fog követelni.

Berlin, június 17. (Német TL.) Az elmúlt év novemberében Prágában letartóztatták Weigel Bruno birodalmi állampolgárt, akit a közelmúltban bocsátottak ismét szabadon. Kiszabadulása után jegyzőkönyvbe foglalták vallomását, amelyben elmondja, hogy letartóztatása után kihallgatása alkalmával a cseh rendőrtisztviselők nem elégedtek meg azokkal a feleletekkel, amelyet a nemzeti szocialista párt csehországi tevékenységével kapcsolatban adott s ezért székelt helyeztek alá, amely tele volt megszáradt véryomokkal. A szék ülésére kétszeresen csavart láncot tettek és felszólították, hogy térdejen rá. Amikor nem akart eleget tenni a felszólításnak, több rendőrtisztviselő öklével az arcába vágott és térdre kényszerítette. Valahányszor nem adott kielégítő feleletet, a háta mögött álló rendőrtisztviselők gumibotokkal talpát és hátát verték. Az ütésektől feldagadt lábába erős villanyáramot vezettek. Az ökl- és gumibotcsapások váltakoztak a villanyvezetékek ütéseivel és közben az áram erősségét hol gyengítették, hol erősítették. Ez a kihallgatás reggel 5 órától éjjel félkettőig tartott.

Másnap hajnalban háromnegyed 5 órakor folytatódott a kihallgatás. Ekkor már többízben leest a székéről és a rendőrtisztviselő földönfektetben taposta. Később kiderült, hogy ekkor két bordáját is elverték. Amikor a vastag láncon térdelt, elébe állt egy ember, aki nek lecsapott erős kötéllal. A kö-

telet hirtelen Weigel nyaka köré kerítette, majd egyik végét a falon levő szegre akasztotta s húzta feléle, mintha fel akarná akasztani. Amikor a kihallgatás vezetői észrevették, hogy Weigel fuldokit, a kötelet leoldozták és ismét a láncra terdepellették. A kihallgatást délelben egy órakor félbeszakították. A következő nap ismét kihallgatták, ekkor már nem ültelgették, de ismételtelen kijelentették előtte, hogy az eset oly súlyos, hogy okvetlen halált érdeml és feleségének is osztóznia kell sorsában. A rendőri fogdában töltött hat nap után vizs-

galati fogságba szállították.

A német sajtó és a közvélemény a legélesebben elítéli azt a bánásmódot, amelyben a cseh hatóságok részesítették Weigel Bruno német birodalmi állampolgárt.

A Berliner Lokalanzeiger a következőket írja: Németország kötelessége arról gondoskodni, hogy a birodalmi állampolgárokat megvédjék az ilyen kínzásoktól. A cseh kormány meg lehet győződve arról, hogy a birodalmi kormány elégtételt fog követelni az esetről. Ez a követelés éles és félremagyarázhatatlan.

A szibériai helyőrségek fellázadtak Sztalin ellen

Páris, június 17. A Libertée jelentése szerint Szovjet-Oroszországból június 12-ike óta nem érkezik posta Párisba. A lap értesülése szerint Kelet-Azsiában, így Vladivosztookban és Chabarorszában folytatódnak a kivégzések. A kivégzett egységek száma meghaladja a százat. A drakói intézkedések nem esillapították le az izgalmat, hanem még súlyosabb zavargásokat idéztek elő a szibériai tartományok helyőrségeiben. A kelet-szibériai helyzet olyan súlyos, hogy a távolkeleti szovjet orosz konzulátusok már nem is szolgálhatnak ki átutazási vizumot azoknak, akik a szibériai orosz vasút-

vonalon akarnak Európába utazni. A vörös hadsereg forrong — írja a lap. — A tisztek egyrésze nyíltan kifejezésre juttatja elégedetlenségét. Igen sok tisztet letartóztattak. A vörös hadsereg és a parasztság összefogása napról napra szorosabb. Valószínű, hogy Sztalin hatalmát ez a két erő fogja megdönteni.

Páris, június 17. A Matin jelenti Tokióból: A szovjet-mandzsú határról érkező hírek szerint Vladivosztokek kikötőjében súlyos zavargások törtek ki.

Tokió, június 17. A Nishi-Nishi Shimbu nevű tekintélyes tokiói lap szerint a vladvivosztokek kikötőben rendkívüli események játszód-



Szcitovszky Tibor
Debrecenben

Illusztris vendégek tartózkodtak tegnap Debrecenben. Szcitovszky Tibor ny. külügyminiszter, a Magyar Állam Bank vezérigazgatója, Kállay Rudolf ügyvezető igazgató társaságában autón a debreceni fiók meglátogatására ideérkezett. Az előkelő vendégeket Kárpáti Elemér igazgató, Viola László és Bodnár Géza h. igazgatók fogadták. Délelőtt Szcitovszky és Kállay a városházán látogatást tettek a közgyűlés szünetében Fáy István főispánnal és dr. Kőlesey Sándor polgármesterrel, majd Maklár Károly püspököt, Rásó István alispánt és Sesztina Nagybakay Jenő iparkamara elnököt, valamint Smogrovics Ernőt, a Magyar Nemzeti Bank főnökjének főnökét látogatták meg. A vendégek a délutáni órákban maztak vissza Budapestre.

— **Húszéves érettségi találkozó.** — Szombaton, 19-én tartják találkozójukat a református gimnázium 20 évvel ezelőtt érettségizett diákjai és azok a társaik, akik az osztályból már korábban hadbavonultak. A találkozó istentisztelettel kezdődik délelőtt fél tízenegy órakor a Kollégium Oratóriumában. Este 8 órakor vacsora az Angol Királynőben. (o)

— **A Magyarországi Magántisztviselők Szövetsége** debreceni csoportja, Arany János uca 39. ezúton is közli tagjaival, hogy június 19-én, szombaton este 8 órakor tartja meg évi rendes közgyűlését. Tekintettel arra, hogy a magánalkalmazotti törvénytervezet is tárgyszorozati pont, feltétlenül elvadják tagjaikat és az érdeklődőket. (+)

— **Dr. Lázár József** fogorvos rendelőjét az Alföldi Takarékpénztárban, Piac uca 16. annak belső átépítése tartamára ideiglenesen Rákosi Jenő uca 8 szám alá helyezte át.

— **Béber László a Színész Egyesület darabíró bizottságában.** Az Országos Színész Egyesület, országos pályázatot hirdetett négy prózá darabra és négy operettre azzal, hogy a pályadíjnyertes darabokat a három nagy vidéki színházban díszbemutatók keretében adják elő. A pályaművek elbírálását végző bizottságba az Országos Színész Egyesület meghívta Béber Lászlót, a Debreceni Független Újság szerkesztőjét is. A következőképpen alakult meg: elnök Kárpáti Aurél író, a Pesti Napló szerkesztője, a Kritikusok Szindikátusának elnöke, zenei elnök: dr. Tóth Aladár zenei esztétikus, tagok: Tihányi Béla, a Színész Egyesület elnöke, Horváth Árpád debreceni, Sziklai Jenő szegedi, Sebestyén Mihály miskolci, Tolnay Andor kaposvári színigazgatók, Béber László, a Debreceni Független Újság Vár György a szegedi Délmagyarország és Sásdy Sándor, a Pécsi Napló szerkesztője.

— **Frontharcosok figyelmébe!** Felkértem azon frontharcos bajtársaimat, kiket foglalkozásuk nem akadályoz, hogy vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzó úr öfőméltósága születésnapján alkalmából a mai napon tartandó istentiszteletken, saját egyházak templomaiban, lehetőleg formaruhában, minél nagyobb számban, vegyem részt. — Vezetőtiszt. (o)

— **Az Izraelita Nőegylet** június hó 22. napján, kedden délután rendezi, 6 órával kezdettel évről évre megrendezett Arany Bika üvegtermékben és terraszán, melyre minden más meghívó szétküldése nélkül ezúton hívja meg tagjait. Belépőjegy nyzsonáival együtt 1.50. Asztalrendelés 27—69. (o)

Betörhet-e a feleség a férj lakásába?

Matheisz Mórné 29 éves debreceni lakos betöréssel lopással vádolva állt tegnap a debreceni törvényszéken dr. Tóth János ügybíró előtt.

A vád szerint Matheiszerné ez év március 7-én megjelent Debrecenből távollevő férjének Faragó uca 11. szám alatt levő lakásában s miután az ajtót alkulecsal felnyitatta, onnan a bútorokat, valamint 800 pengő készpénzt elvitt. Matheisz Mór betöréssel lopás miatt feljelentést tett felesége ellen, aki a törvényszéken kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek. Amit elvitt, az sajátja volt az összes bútor. Pénzt pedig tagadta, hogy elvitt volna.

Matheisz Mór ezzel szemben hangoztatta, hogy csak egyrésze volt hozomány az elvitt holmiknak, nagyobb részét azonban közös szerzeményként vették.

— **Együtt vettük, de az én hozományomból** — replikázott Matheisz Mórné.

— **Pénz is volt ott!** — állította a férj.

— **Nem volt,** — mondotta az asszony. — **Tanukkal tudom igazolni ezt.** Három tanut magammal vittem, mikor a tárgyakat elszállítottam s ezt lejegyzőkönyveztem. — **Azzal átnyújtotta az elvitt tárgyak listáját a bíróságnak.**

Ezután előadta Matheisz Mórné, hogy nem tudott férjével együtt élni. Ezt azonban nem akarta férjének megmondani, ezért azt mondta férjének, hogy szüleihez megy haza látogatni Biharnagybajomra. Onnan aztán levelet írt férjének, melyben tudatta vele szándékát, hogy nem tér hozzá vissza többet. Egyben kérte, hogy bútorait s egyéb tárgyait adja ki annak a falujabelinek, akit ezzel megbízott. Matheisz Mór azonban nem adta ki a bútorait, azt mondta, hogy menjen érte személyesen felesége.

A nő, mikor Debrecenbe érkezett, elment férje lakására, hogy bútorait elszállíthassa. Férje azonban nem tartózkodott a városban. Erre lakostól Livott, felnyitatta az ajtót és elszállíttatta saját tárgyait.

Az ügyész ezután elejtette a betöréssel lopás vádját s csupán a magánlaksértési vádat tartotta fenn.

A törvényszék a tanuk kihallgatása, véd- és vadbeszéd után felfelmentette Matheisz Mórné a magánlaksértés vádjáról, azzal az indoklással, hogy Mikor Matheiszerné bement férje lakásába, még nem volt kimondva a válás s így nem lehet az asszony lakásba hatolását magánlaksértésnek tekinteni. Az ítélet jogerős.

— **x Máriássy Magda tancintézetében** június 18-án diáktanfolyam kezdődik. Szent Anna 7.

— **Izraelita istentisztelet a Deák Ferenc ucai templomban.** Pénteken délelőtt fél tízenegy órakor hálaadó ima a kormányzó úr legmagasabb születésnapja alkalmából. Ünnepi beszédet tart dr. Friedmann Hillél dombovári főrabbi úr, zsolnárokat énekel Ehrenfeld Arthur veszprémi főkantor úr és a templomi énekkar. Pénteken este 7.35 órakor szombatköszöntő ima. Szombaton reggel 7 órakor. Délelőtt háromnegyed 11 órakor hitkönyvoklat. Délután 5 órakor. Szombat kimeneteli ima este fél kilenc órakor. — **A Kápolnási ucai templomban szombaton reggel egynegyednyolc órakor.** Délután öt órakor biblia magyarázat, egyébként, mint a Deák Ferenc ucai templomban. Hétköznapokon reggel fél hét órakor, este 7.50 órakor. — **A Kápolnási ucai templomban hétfőn és csütörtökön egynegyed hét órakor.**

Az Elnökség.

— **Istentisztelet ideje az orth. izr. templomban.** Pénteken 7.30 órakor. Szombaton reggel 7.30 órakor, délután 4.45 órakor. Szombat kezdete péntek délután 7.20 órakor, szombat vége szombaton este 8.28 órakor.

— **A szoboszlói frontharcos csoport,** folyó hó 20-án zászlószentelést tart és miután ezen ünnepségekre főcsoportunkat is meghívták értesítem mindazon bajtársakat, akik ezen ünnepségen résztvenni szándékoznak, hogy akik kerékpáron mennek, azok reggel 8 órakor zárt sorokban az otthon udvaráról indulnak, a vonaton indulók reggel hat órakor gyülekeznek az állomáson, hogy a 6.20 órakor induló vonattal mehessenek. Vonatköltség oda és vissza 1.60. Ebéd az ünnepélyen 1 pengő, ital nélkül. A vonat vissza este 9 órakor indul. Az ünnepély előtt a szoboszlói hősök emlékművét megkoszorúzzuk. — Vezetőtiszt.

— **Felhívás.** Felhívjuk a mindkét nembeli izraelita tanulóifjúságból mindazokat, akik az ausztriai nyaralási csereakción részt akarnak venni, sürgősen jelentkezzenek: Miklós uca 10. szám. (o)

— **Felhívás!** A MEFHOSz felhívja azoknak a szülőknek a figyelmét, akik a nyári hónapokra, gyermekeik mellé hajlandók osztrák diákok, vagy leányt vendégül vállalni, sürgősen jelentkezzenek: MEFHOSz, Szent Anna u. 10. szám alatt. (o)

— **A szoboszlói úti, ovoda évről ünnepélye.** Június hó 11-én volt a szoboszlói úti ovoda évről ünnepélye. Az iskolaszék részéről kiküldött elnökök Mogyoróssy Győző bizottsági tag és Ajtayné Exner Mária igazgató övönő voltak. Derüs kedvvel, játszi könnyedséggel adták elő az évközben tanultakat a kicsikék. A szép versek, s bájos jelenetek, a vérszédítő játékok, mintegy üdítő májusi eső úgy hatottak a megjelentek kedélyére. Beniske Erzsébet övönő fáradtságát nem ismerő szorgalommal, pontossággal, meleg szeretettel végezte munkáját a gyermekek körében. A reá pillantó szemekből a teljes bizalom sugárzott feléje az ölelő karok a szeretet kifejezései voltak. Vallásosságra, hazafiságra, becsületességre nevelt a napsugár izléssel berendezett ovodában, miért az elnök hálás köszönetet mondott, kifejezve azon óhaját, hogy az itt elhíntett mustármag terebélyes fává nőjön. Köszönetét tejezte ki a szülőknek, hogy olyan szép számmal érdeklődtek s hogy gyermekekkel ilyen népszerű tették Debrecen sz. kir. város áldozat készsége felépített szoboszlói úti ovodáját.

— **x VIDÉKRE ÉS HELYBEN 4 és 6 személyes modern kocsival, személyfűvarozást vállalom.** Temetési s privát fuvarok óránként 3 pengő. Telefon: éjjel-nappal 34—37. Nadas.

— **Ha az arcszíne fakó, szürkés-sárga és tekintetét bágyadt, ha hangulata nyomott és nehéz álmok gyötörnek, ha a bél túlságos rothadási folyamatai, gyomorfájás és epepangás kihozják, olyankor tanácsos néhány napon át reggel felkeléskor egy-egy pohár természetes Ferenc József keserűvizet innia. Az orvosok ajánlják.**



Születések: Molnár Lajos napsz fia Lajos, K. Tóth u. 42. Kovács Béla tm. fia Zsiga, Tiborszállás. Kutassy Lajos máv mérnök fia, Kornél, Frigyes Ferenc máv. lakatos leánya Valéria, Ovoda u. 10. Dombi József kőműves fia Imre Nagy József u. 3. Asztalos László tisztv. fia László, Miskolc. Kovács Gábor bérlő leánya Katalin, Veréb dűd 11. Bódi Gyula npsz., leánya Irén, Gázgyár u. 6. Seres László esztergályos segéd fia Zoltán, Méhes u. 1. Hochmann Mózes kereskedő fia Miksa, Ujfahértó.

Eljegyzések: Kiss István keresk. tanár Rothermere u. 43—Sarak Emma Vágóhid. Karanasy József tisztv. Eötvös u. 43—Bányik Erzsébet Homok u. u. 13. Nagy István tm. Bellelő 105—Kass Julia u. ott. Gupcsák Antal kereskedő Erzsébet u. 44.—Széhi Zsuzsa Pesti u. 49. Adler Miklós keresk. tanár Csokonai u. 14—Farkas Zsuzsa Piac u. 6.

Halálozások: Tóth Károly ref. 20 napos, Maes 71. Kovács Lajos ref. 52 éves, Huszár Gál u. 47.

— **x Nem vagyunk elég gazdagok** ahhoz, hogy silány es olcsó szövetekből viseljünk ruhákat. Több-kevesebb esináltatási költséget takarítunk meg, ha tiszta sztingyapú szöveteket veszünk közvetlenül a Trunkhahn posztógyártól. Ez a hírneves posztógyárunk évek óta szállítója a magyar urcsaládoknak angolosan gyártott, garantáltan szintiszta gyapjuból készített uriruha-, angol női kosztüm, sportruha- és iskolás ruházatokban. Még ma kérje a szövetmintakollekció költséges és kötelezőtlen mentes elküldését a gyártól: Budapest, XI., Lenke ut 117. Jól jár vele.

— **Diákok!** Ausztriai csereakción jelentkezés: MEFHOSz, Szent Anna uca 10. szám. (o)

— **Kétszer adta el ugyanazt az arút** Ifj. Vitányi Lajos sárospataki dongakészítő 1935 évben kétszer adta el ugyanazt az ezer darab dongát, ezenkívül még egy csalást is követett el. Ezért a debreceni tábla most helybenhagyta a két csalás vétsége címen rá kiszabott négyhavi fogházbüntetést.

— **A „Virradat”** keresztény hétfői lap június hó 19-én, szombaton este fél hét órakor a vármegyeháza dísztermében sajtómatinét rendez. Előadók: Borbély Andor, a „Virradat” főszerkesztője, dr. Rugonfalvi Kiss István egyetemi tanár, Benkő Géza, Megay-Meissner Károly képviselők és dr Szabó Sándor a Magyar Jövő Szövetség elnöke. (o)

— **Kétheti fogház tizenegy lopott fakeszertény.** Papp János orosi lakos a télen tizenegy darab fakeszertét felszedett a római katolikus temetőben, hogy tüzelésre hazavigye, de rajtacsipették. A keresztekelt eldobálva elmentek. A debreceni tábla most helybenhagyta a lopás vétsége címen kétheti fogházbüntetését. Az ítélet nem jogerős.

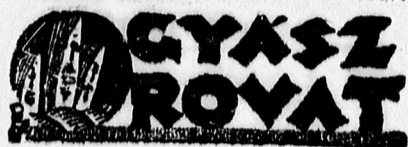
— **Földbirtokos a vádlottak padján.** Krón Miklós nyírmátónfalvi földbirtokos, a Csillag Mártonné által 1535 pengő értékben lefoglalt termény egy részét elvetette és saját céljaira használta el. A debreceni tábla most helybenhagyta sikkasztásnak tekintendő vétség címen felfüggesztett háromhavi fogházbüntetését. Az ítélet jogerős.

Szentannapusztai teavaj,
saj ok, felvidéki juhturó, rochfort vajjal,
gomo ya, jégbehűtött tej és aludtej
Sajt-Vajházban, Ferenc József ut 17. Telefon 10-65

IDŐJÓSLÁS.

Hazánkban ma a Tiszától nyugatra eső részeken mindenütt erős északnyugati szél uralkodott. Ennek következtében a hőmérséklet a dunántúli megyékben csak 16—19 fokig, a Duna-Tisza közén 19—21 fokig emelkedett, a keleti megyékben azonban még 24—25 fokot ért el. Többfelé volt kisebb eső.

Jóslás: A Tiszántúlon még élénk, nyugaton már gyengülő szél, változó felhőzet, helyenként, főleg keleten záporosó. A hőmérséklet nyugaton már kissé emelkedik.



RUTTNER LAJOS MÁV FŐMŰVEZETŐ TEMETÉSE.

Impozáns részvét mellett temették el tegnap délután a tragikus hirtelenséggel elhunyt Ruttnér Lajos MÁV főművezetőt. A ravatal a Köztemető díszravatalozótermében volt felállítva, kandallóberék, délszaki növények s a koszorúk százai között, melyet a hozzátartozókön kívül a vasutastársadalmis zine-java, úgy Debrecenből, mint Püspökladány, Cegléd, Nyíregyháza, Szolnok, Biharkeresztes, Nyírújhely és Budapestről érkezett nagy küldöttségek szomorúan álltak körül. A temetési szertartást dr. Lindenberger János apostoli kormányzó végezte nagy papi segédlettel. A gyászmenetet végeláthatatlan emberáradat kísérte a sírhoz, ahol újból beszentelés után átadták az anyaföldnek a díofa koporsóban nyugvó igaz ember földi por-sátorát. Búcsúbeszédet a család kívánsága folyán nem voltak. — A temetést Gebauer temetkezési vállalata kezeletes gondossággal végezte.

X a női felsőkereskedelmi iskolában beiratkozni 18-án és 19-én lehet. — Azokat a tanulókat, akik a bizonyítványukat 20-án kapják meg, 21-én is beírja az igazgatóság.

Három centiméter vízbe fulladt bele egy gyermek. A hajdúnásai csendőrs jelentette a debreceni kir. ügyészségnek, hogy Takács Magdolna 17 hónapos gyermek véletlenül bele esett az udvaron levő 30 literes üstbe, melyben mintegy három centiméternyi magas víz állott. A szerencsétlen kisgyermek fejfel lefele esett a vízbe s megfulladt. Az eset jelentése után a debreceni ügyészségtől kiszálltak a helyszínre a vizsgálat megajtése végett s nyomozás indul annak megállapítására, hogy forog-e fenn gondatlanság? Az ügyészség egyébként a temetési engedélyt megadta.



TERMÉNYTŐZSDE.

A készárúpiacon a búza irányzata jól tartott, 41 és fél vagon kelt el a tegnapi árszínvonalon. A rozs 10 fillérrel emelkedett. Az árpa üzlet nélkül változatlan. A zab és a tengeri ára 5 fillérrel visszaesett.

Búza tiszavidéki 77 kg 19.55—19.80
78 kg 19.75—20.00, 79 kg 19.95—20.20
80 kilós 20.15—20.40. — Felsőtisza
77 kg 19.50—19.75 78 kg 19.70—19.95
79 kg 19.90—20.15, 80 kg 20.10—20.35
rozs pestvidéki 20.60—20.85, rozs más
származású 21.00—21.35, takarmány-
árpa elsőrendű 15.40—15.80, közép-
minőségű 14.75—15.15, sörárpa kiváló
18.50—19.50, prima 17.00—18.00, sör-
árpa 16.00—17.00, zab elsőrendű 17.30
17.45, középminőségű 17.15—17.30,
tengeri 11.40—1.55, korpa 11.50—
11.65, nyolcas liszt 14.40—14.70 P.

Meghatóan szép évzáró ünnepély a Női Felső Kereskedelmi Iskolában

Kedves, meghatóan szép ünnepély zajlott le a Négyévfolyamú Női Felső Kereskedelmi Iskola évzáró-ünnepélyén melyet szerdán délelőtt 11 órakor tartottak meg a Kereskedő Társulat dísztermében. Ott voltak a növendékek, nagyon sok szülő és a tanári kar. Évzáró ünnepély előtt Kovács Ilona II. a. osztályú növendék lépett elő és szép beszéd keretében búcsúzott a vakáció idejére az iskolától, atanári kar-tól és

első sorban az igazgatótól, Révész Vilmostól, aki ebben az esztendőben töltötte be tanárságának harmincadik esztendejét, igazgatóságának 18 esztendejét.

A növendékek szónoka kedves közvetlenséggel méltatta ezt az időt, melyet a nevelés, a vallásos és hazafias nevelés szolgálatában töltött el az igazgató és kérte, hogy Isten segítségével még sokáig vezesse, oktassa, nevelje ennek az iskolának tanulóit Révész Vilmos igazgató olyan odaadással és szeretettel, mint eddig tette.

A szép beszéd után lelkes eljenzésben ünnepelték szülők, tanárok és tanítványok Révész Vilmos igazgatót, aki meghatóan mondott köszönetet a kedves figyelemért.

Kovács Ilonával történt közfoglalom, — mondotta többek között az igazgató, — szeretném, ha vilamos áram mintájára mindannyiujuk kezéhez és szívéhez elérne, kedves növendékek.

És mikor én ezt az üdvözlést a szeretet diszkontált váltójához hasonlítom, akkor arra kérem magukat, hogy ne feledjék el soha, hogy a maguk szeretetért mi is mindig szeretettel dolgozunk éppen növendékeink boldogulásáért. És most a köszönet szavai után néhány mondatban megemlékezhetek az elmúlt iskolai év munkájáról is, melyet cserkész szavakkal így jellemezhetek röviden: jó munkát végeztünk. És ennek a jó munkának gyümölcse már is mutatkozik, mert büszkén és boldogan jelenthetem, hogy

az ebben az esztendőben lett érettségizett növendékeinknek alig pár nappal érettségi után már is sikerült elhelyezkedniük, még pedig csaknem kivétel nélkül mindenki-nek az iskolánk közbenjárásával.

Ez a siker nemesak azt mutatja, hogy a mi iskolánk valóban az életre és életnek nevel, de azt is, hogy a kápos, mely növendékek és iskola között négy esztendőn át szövődött, nem szűnik meg az érettségi után, sőt talán még erősebb lesz.

— Örömmel számolhatok be arról is, hogy az idei tehetségversenyen ismét sikerült Engel Katalin növendékünk útján első helyezési eredményt elérnünk, ami a verseny győztesének és iskolánknak egyaránt nagy siker.

A hét alkalommal megtartott tehetségversenyen csak egyszer nem sikerült helyezési célra, de három alkalommal első helyezést hoztunk haza, ami kivételesen szép siker iskolánk életében...

— Hogy milyen fényes eredménye van tanulmányi előmenetel terén iskolánknak, arra bizonyosság a most lelett érettségi is, e fölötti érettségi biztostként itt működő dr. Szádeczky-Kardos Tibor egyetemi ny. rendkívüli tanár úr is teljes megelégedését fejezte ki, hiszen közel ötven százaléka az érettségizetteknek jeles és jó eredménnyel vizsgázott.

De a többi osztályok tanulmányi eredménye is minden tekintetben jó, mert a beiratkozott növendékeknek csak fél százaléka ismétli meg az osztályt...

— És most, mikor a hosszú vakációra búcsúszom maguktól, leányok, azt hangoztatom ma is, amit mindig: szorgalom és kitartás, kötelesség teljesítés és munka, bizalom és hit hassa át minden lépésüket és akkor az a jobb jövődöt, amit méltán várunk a magya-

ifjuságtól, valóban megteremtik nekünk.

Az erős akarat, a kitartás, kötelességteljesítés párosulva a hazaszeretettel hasznára lesz ennek a nemzetnek, ennek az országnak, a társadalomnak és saját maguknak.

Most menjenek haza, vigyék el munkájuk jó bizonyítványát, boruljanak a hálát érdemlő jó szülők kebelére, köszönjék meg egész esztendő küzdelmét

és verejtekét nekik. Ennek a gondolatnak jegyében kívánok mindnyájuknak kedves, kellemes vakációt.

A szép beszéd végeztével kiosztotta az igazgató a következő növendékeknek a jutalomkönyveket: Kozácsék Piroska, Szathmáry Dóra, Zsibrita Gizella, Budai Anna, Czinczenheim Anna, Goldmann Éva, Kandel Flóra, Miklós Zsuzsanna, Weisz Klára, Erdős Judit, Reich Klára, Rónai Anikó, Zempléni Mária, Frischmann Ágnes, Klein Irén, Kupfer Anna, Weisz Magda, Aczél Klári, Elekes Zsuzsa, Friedländer Anna, Waldmann Irén, Agyagási Ágnes, Engel Katalin, Erdei Mária, Pálóczy Horváth Judit, Rácz Adél, Strauszmann Olga.



Az országos amatőrbajnokság nagy napja

Az országos vidéki bajnoki mérkőzések közül már a start előtt éies harc fejlődött ki. Ez érthető is, hiszen a tulajdonképpeni tét a Nemzeti Ligába való bejutás, amely a legjobb vidéki csapatot illeti meg.

A DVSE Kelet bajnokesapata nem elbizakodott, nem táplál ilyen vérmes reményeket, de szívvel-lélekkel fog küzdeni, hogy a dícsőség neki jusson osztályrészlül. Nem lehetetlen azonban hogy ebből az álomból valóság lesz.

Az újdonsült keleti bajnokesapat ugyanis kiváló játékerőt képvisel. — Hátsóra országos viszonylatban is klasszist jelent, védelme az élen Vöröss kapussal az összes magyar csapatok közül a legkevesebb gólt kapta a szezonban. Csatársorának belső trióját mi sem dícséri jobban, mint az a közel 90 gól, amit a szezonban rugott. Ilyen jó csapat hosszú idők óta nem képviselte a keleti futballt az országos bajnoki küzdelmekben s éppen ezért jogos a remény, hogy a szép eredmény sem fog elmaradni.

A Győri ETO szintén nagy játékerőt képvisel. Nyugaton még nagyobb volt a harc, hiszen az utolsó mérkőzés utolsó percében dönt el, egy ponttal a bajnokság sorsa, a győri vagongyári csapat javára. A nyugati zöld-fehérek trénera Fogl I. a sokszoros válogatott hátvéd, akinek munkáját koronázta most a bajnoki siker. A győriek határozott céllal törek a Nemzeti Liga felé és már Debrecenben szeretnének olyan eredményt elérni, hogy biztosítsák maguknak a továbbjutást. Olyan harc lesz tehát, amelyhez hasonló csak a Bocsikai sorsdöntő mérkőzéséin látott a közönség.

Az érdeklődés máris olyan nagy, hogy a jobb helyeket tömegesen foglalták le. Ajánlatos, hogy már csak az elővételi kedvezmény miatt is mindenki váltsa meg előre jegyét, hiszen vasárnap ugyanis minden igazi sportember fog szurkolni a Stadionban a DVSE kék-sárga színéért. (x)

Sportíradó

Szombat—vasárnap, június 19—20. napján lesz Debrecenben a kerületi ifjúsági bajnoki atletikai verseny a DEAC pályán, amelyen a teljes és legjobb ifjúsági atlettagárda indul. Egy pár számban válogatóverseny is lesz a szeniorok számára, mert közelesen nagyobb erőpróba előtt áll Kelet atletikája.

Június 27—29-én lesz Debrecenben a három kerületi atletikai viadala. — Észak, Dél és Kelet összecsapása — ami jó sportot, nagy küzdelmet ígér. A favorit a Keleti válogatott, a honi pálya is mellettünk szól.

A debreceni repülőtéren esendörkülő-nítmény csapata 1:0 arányban kikapott Miskolcon az ottani katonai csapatától. Azonban hír szerint óvott a repülőek csapata mert a miskolciak

kapusa jogosulatlanul játszott. A repülőek óvása távirati úton ment s az eredményes is lett: beigazolást nyert, hogy a miskolci csapatban a kapus jogosulatlanul játszott s az óvásnak helyt adtak, a mérkőzést szombatban Debrecenben a Stadionban, délután újra játsszák s remélhetőleg győznek is a debreceni pilóták. Így a debreceni közönség várattalanul jó mérkőzéshez jut.

A legújabb pesti figura a profiesportnál erőszakosan akarják a létszámot már a jövő évre leszállítani, tizennégyről tizenkettőre s nem akarják elfogadni azok nevezését, akik illetve amely egyesületek nincsenek anyagilag kellőképpen jól megalapozva, vagyis amelyeknek adóssága van akár a szövetséggel, akár az egyesületekkel, akár a játékosokkal szemben és azonkívül nem tesznek le kétezer pengő óvadékot júliusban. Érdekes az idők változása: amikor Zsarnóczy és az amatőrök kívánták, hogy ki kell irtani a nemzeti bajnokságból az elősdi gyökértelen alakulatokat, hálált kiáltottak rá s elmondották mindennek, most meg a profik hírdetik és javasolják ezt. Vajjon mi lehet ennek a háttere, milyen újabb üzlet. A javaslat éle egyformán irányul a Bocsikai, mint a Szegedi, de a Budai II, Budaörsi Nemzeti ellen. Majd végül magában marad a Hungáriai, Újpest és a Ferencváros — bár az utóbbinak szintén van adóssága... és kevés a pénze... A burkolt háttér inkább, megszerezni a Bocsikai jó játékosait, a Hungáriai szerelné Vágót, Fintát, a Ferdi és Újpest is venne.

A Villanygyár hátvéd gondokkal küzd vasárnapra. Radics Jétéka kétes szolgálata miatt. Szabó sérült és fáj a lába s így ebben a pillanatban csak Fülöp játéka biztos. A pesszimisták, illetve mindenre gondolók így gondolják megoldani a kérdést, ha a három hátvéd közül csak egy maradna. Veress menne hátra hátvédnek és Vince játsszana elől. De merülnek elmulnak az ilyen sötét gondok és szükségmegoldások a Villanygyár feje felől.

Izléses meghívókat is bocsajtott ki a Villanygyár a vasárnapi mérkőzésre s a jelek szerint nagyszámú lelkes közönség lesz kint a mérkőzésen, a polgári és katonai társadalom színe-java a polgármester sít s egységesen a Villanygyár mellett szurkol most a debreceni közönség mind, akármelyik egyesülethez is tartozik máskülönb. Vasárnapra fegyverszünetet hirdettünk...

Újra kell játszani az utolsó, az eső miatt 1:0-ás állásnál félbeszakadt MTK—Textil bajnoki mérkőzést. Így döntött az egyesbíró. A mérkőzés új terminusa június 27. Debrecenben. Ezzel a mérkőzéssel be is fejeződik az 1936—37. évi amatőr I. osztályú bajnoki idény.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetéseik díja hétköznap 10 szóig 50 fillér, minden további szó 5 fillér, vasárnap 10 szóig 70 fillér, minden további szó 7 fillér. Üzleti apróhirdetés díja hétköznap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér, vasárnap 10 szóig 80 fillér, minden további szó 8 fillér. A vastag betűből álló, valamint levelezés és házasság rovathoz elhelyezett apróhirdetéseik díja kétszeres. Kezdő szavak csak vastag betűvel szedhetők, az apróhirdetéseik díja mindenkor előre fizetendő. A közlés díja vidékről kis értékű postabélyegeken is beküldhető. Kiadóhivatalban hagyott címek 27-89 telefonszám alatt megtudhatók. Jelíges hirdetésre ajánlatokat a kiadóhivatal díjmentesen továbbít.

KAPHATOK
kiadóhivatalunk pénztáránál az alábbi kész nyomtatványok, darabonként 10 fillérért:
Pince kiadó.
— hold föld eladó.
Raktárhelyiség kiadó.
Üzlethelyiség kiadó.
Ez a ház eladó.
Kiadó lakás: 1 2 3 4 6 szobások lakások.

Fényképezőgépek
foto anyagok
Takarékos-
ságra is.
Ungár lát-
szerész és
fotószak-
üzletében, Széchenyi u.
6. szám, 317 7. 15

Levelezés

„Este hétig”
Sziveskedjek teljes cí-
mél közölni, volt jeli-
genre. 1704

Vegetálás!
Debrecen, Ferenc Jó-
zsef út 10. szám alatt,
a Nagytemplom mellett
levő rőfös, férfi és női
dívat, kötött, szövött-
árú üzletemet megszűnő
tetem. Árúkészletemet
az iparhatóság 14.190/
1937 B. számú enge-
délye alapján július hó
31-ig kiárútom. Bíró
Márton. 204 6. 23

Alkalmazást nyer férfi

Akadémiai
nallgató elmenne gaz-
daságba kisegítő gya-
kornoknak a nyári hó-
napokra. Szíves aján-
latot „Kisigényű” jeli-
gere a kiadóba kér.

Munkások
felvételnél, erdőki-
termeléshez, azonnalra,
Varga uca 11. 1671

Kifutófiút
jó családból felveszek,
Fischer, Teleki uca 73.
1694

Jó megjelenésű
úgyes pincért állandó
munkára keres az Új-
sárgirók klubja, Piac u.
26. szám, első emelet.
Jelentkezni délelőtt 9
—11-ig és délután 1—3
óra között. 1671

Mindenesfiú
tetőtőlnek, szikvizűzem
be, hosszú bizonyít-
vánnyal felvétetik, —
Szappanos uca 18. 1709

Jó családból
való kifutófiú enckora
üzletbe felvétetik, Csá-
pó uca 27. 1707

Megbízáható
kifutófiú, aki biciklizni
tud, fűszerüzletbe fel-
vétetik, Deák, Csapó u.
80. szám, 1656

Kerékpározni
tudó kifutófiút pékség-
be felveszek, Nyil uca
79. szám. 1703

Alkalmazást nyer nő

Szakácsnőt
vidékre, jól főzőt és
bösszabb- bizonyítvány
nyal rendelkezőt azon-
nali belépésre keresek.
Lehet idősebb nő is, mi-
vel az állás kényelmes.
Jelentkezni lehet a
„Debrecen” kiadóhiva-
talának pénztáránál a
déli órákban. 1096 v

Mindenesleány,
bendlakó, vagy bejáró
étkezdébe azonnal fel-
vétetik, Domb uca 44.
1699

Bejárónőt
délelőtre felveszek, —
Király uca 5. I. em.
balra. Jelentkezés este
7 órakor. 1692

Középkorú
bejárónőt azonnal fel-
veszek, Simonffy uca
5., étkezdé. 1691

Bejáróleányt
keresek Magoss György
tér 1. szám, 6 ajtó. 1702

Jó munkás
hőgyfodrászno felvéte-
tik, Poludnyák Dezső,
Késes uca 26. sz. 1708

Elelmiszer ital

Napi 10—15 liter
teljes tejet veszek. —
Szent Anna uca 66. sz.
tej, kenyéruztlet. 1600

Ajánlat

Tej napolaj,
a rövidhullamu, test-
tartalító, ultrasonarok
kiaknázására, nősuga-
rak közömbösítésére
utólerhetően, Földes,
Vigmozinál. v

Poloskairtás,
lakások átvizsgálása tel-
lősséggel, Kiss, Kigó
u. 5. Csapó felől.
1167. 7. 6

Dívatkotodemet
Piac 42. Pannonia
udvarba helyeztem
át, Mérték után fű-
dődresszeket, ruhá-
kat készítek a legli-
nomabb dívatgyap-
jából. Javítást, ba-
risnyafejelést, szem-
szedést, jutányosan
vállalok Szammet.
126+

Gázberendezések
készítése, alakítása, öt
évi részlete is, Gyenes
Szent Anna uca 8. sz.
telefon: 19-37. 84+

**Oltatlan és oltott
mész,**
cement és minden
építési anyag leg-
olcsóbb a Debreceni
Működgyárnál, Fűrdő
uca 2, telefon: 10-93
1572 v

Tízennyole éve
közmegelegedés-
re jutányos áron
szolgáljuk a cse-
répkályhát vásár-
ló közönséget. At-
rakás Hardtmul-
rendszerre s tisztítás. —
Zephir és mindennemű
folytonos kályhák
szakszerű javítása. —
Gschmeidyné, Timár u.
17. sz., telefon: 13—41.
1918 7. 8.

Kétezer méter
dívatos mintájú krep-
desin maradék érkezett
ruhára, bluzra 1,5—2,5
méteresek. Dégentold
téri maradéküzlet, Ti-
sza-palota. 1685

Tenniszlabda,
villanykörte csere, s
gramofonlemez. Min-
dent cserélünk, Va-
gyonmentő. Hunyadi u.
18. szám. 59+

Fáy arekrémes
tégelyeket vissza vesz
Grosz Nagy Ferenc,
Aranygyászruvó gyogy-
szertára. (Színház mel-
lett). 173+

Varrógépet
kerékpárt veszek, el-
adok, kölcsönzők, al-
katrészek kaphatók, ja-
vítások jótállással. —
Eisenberger, Csapó u.
101. szám. 113+

PIACI ÁRAK

ELŐBAROMFI ÁRAK:

Kis liba drb	2,00—2,50	Csirke kg	1,60—1,70
Liba k. kg	1,40—1,60	Csirke prja	1,30—1,50
Kis kaesa drb	0,80—1,00	Tojás drb	0,05—0,06
Kaesa k. kg	1,20—1,40	Tojás kg	1,00—1,20
Tyúk párja	4,80—6,00		

GYÜMÖLCSPIACI ÁRAK:

Pösméte kg	0,30—0,36	Ribizke kg	0,26—0,32
Szilva kg	1,00—1,40	Citrom drb	0,08—0,12
Cseresznye kg	0,24—0,44	Naranas drb	0,10—0,15
Meggy kg	0,30—0,36		

KONYHAKERTI VELEMENYEK ÁRAI:

Veresbogyó kg	0,20	Bab, száraz	0,36—0,44
Uj burgonya	0,12—0,18	Bab, zöld	0,46—0,50
Borsó kilója	0,07—0,08	Borsó literje	0,26—0,32
Vegyes kilója	0,04—0,06	Ugorka kg	0,50—0,60
Fejéskaposzta	0,30—0,40	Spenót és sóska esom.	0,02—0,03
Kelkáposzta	0,14—0,16	Zöldhagyma	0,03—0,05
Kalarabé es.	0,20—0,30	Paprika drb	0,06—0,08
Petrezselyen sárgarépa	0,05—0,06		

KENYER ÁRAK:

Fehér kenyér kg	0,42	Rozs kenyér kg	0,30
Félbarna kilója	0,38	Péksütimény drb	0,05
Barna kenyér kg	0,34		

PIACI LISZT ÁRAK:

Búzaliszt 00-ás kg	0,36	Búzadara kilója	0,44
Búzaliszt 0-ás kg	0,36	Rozsliszt kilója	0,30
Búzaliszt 2-0s kg	0,34	Korna kilója	10 fillér
Búzaliszt 2-0s	0,32		

Ciánostasson
bizalommal — CSALA
ciánostó vállalattal, Bá-
kóczy uca 9., telefon:
14-27. 950 7. 1.

Teljes ellátás

Kellemes lakás
finom koszt Hungaria
penzióban, szobák na-
pokra és hónapszámra.
Ferenc József út 59. sz.
telefon: 23-39 szám.
949 7. 1.

Nyaralás

Nyaralókat
elfogadok Hernádparti
faluba, bavi 75 pen-
gőért, lakás, teljes ellá-
tás. Bővebb felvilágosí-
tás Vénkert, Domokos
Lajos uca 6. 1002

Hangszer

Zongorát
bérbeadok, Piac uca
16. szám, III. emelet 1.
1700

Stingl zongora
bérbe kiadó, dr Kürthy
né, Szent Anna 7. 1701

Autó, motor kerékpár

„Naseh”
gyártmányú négyüléses
személyautó, kifogás-
talan állapotban eladó.
Kossuth uca 54.
1001 v

HASZNÁLT
női és férfi kerékpáro-
kat megvételre keresek
Szalai műszerész, Hat-
van uca 17. sz. 1689

Kiadó lakás egyszobás

Udvarra nyíló
szép száraz szoba, ma-
gános nőnek, július hó
1-ére kiadó, Kút uca
56. szám, 2. ajtó. (A)
1705

Kiadó
egy szoba, konyha, ka-
mara, magastöltszint,
július elsejére, Kút u.
1. szám. 1705

Kiadó lakás kétszobás

Modern
kerti lakás, két szoba, s
fürdőszoba, gázzal víz-
zel, villannyal, augusz-
tustól kiadó. Tisztvisező
telep, Forgács uca 5.
1609

Kétszobás
udvari lakás kiadó, Zs-
palya uca 6. 1697

Kiadó lakás háromszobás

Kiadó
3 szobás lakás, augusz-
tus elsejére, Batthyány
uca 12. sz. Megtekint-
hető: 9—12 óráig.
1668

Butorozott szoba

Különbejárátú
uccai butorozott szoba,
június hó 15-ére kiadó.
Élőtűs uca 48. 961

Uccai
szépen butorozott szoba
kiadó, ellátással is. —
Hatvan uca 16. 1695

Csinosan
butorozott különbejá-
ratú szoba azonnalra
kiadó, Simonffy uca 11.
emeleten. 1698

Különbejárátú
csinosan butorozott
szoba, esetleg ellátással
kiadó, Simonffy uca 9
1706

Ingóság eladás

Modern háló,
hajókoffer, ebédő, úri
szobák, varrógépek, író-
asztalok, konyhaberec,
dezesek frögep, ebédő-
szőnyeg, szőnyök, De-
gentold tér 6. 123+

Hajóhinta,
vasalkatrészekkel eladó
Csörsz uca 14. (Hou-
vértmetető uca) nyí-
ló első uca. v A.

Egy 180x250-es
vasgerenda eladó, Za-
palya uca 6. 1696

Eladó házhely

Közműves vállalkozók!
25 éves adókedvez-
ménnyel, Simonyi ut-
mentén, megállóhoz kö-
zel rendkívül előnyös
ár és tisztelet feltételek
mellett, esetleg kölcsön
átvállalásával eladók —
Felvilágosítást ad: dél-
után 5—7 óráig dr. Csé-
nyi Farkas Attila ügy-
véd, Werbőczy uca 12
1573, v

Eladó ház

A József kir. herceg
uca 50 számú ház, 45
költözés miatt sürgősen
eladó, szép egészséges
száraz lakásokkal, 300
öl telekkel, istállóval,
240 pengő házbérjőve-
dellemmel. 1337

Földbérlet

Bérbeadó
60 kat. hold búzatermő
föld Halapon, közvet-
lenül az állomásnál. Ér-
tekezni lehet: Piac u.
75. szám, ügyvédi iroda
I. emelet, telefon 34-23
208 v

Öntöd,

Péterfia dűlő, 45 hold
föld kiadó. Bákóczy u.
62. szám. 1633

40 kat. hold
búzatermő tanyás bir-
tok kiadó. Értekezni
Dézsi András, Monos-
torpályi. 1631

28 hold
tanyásbirtok Debrecen
és Hajdúszoboszló ha-
tárában, kövesút mel-
lett bérbeadó. Értekez-
ni: Gépírótaxi. —
Gambrius átjáró. 1668

Eladó föld

Eladó
H-Szoboszlón a tündő
közvetlen közelében a
„Bánom” szőlőkertben,
az ORTE gyógyházzal
szemben, 200 négyszög-
es szőlőföld. Értekezni
lehet: özv. Ludmann
Elemérnével, Hajdú-
Szoboszlón VI. tized,
Luther uca 2. szám.
874 v.

Felőlős szerkesztő:
PALFY JOZSEF
Tiszántúli Könyv- és
Lapkiadó Rt. kiadása.